



MINISTERSTVO
KULTURY

Iceland
Liechtenstein
Norway grants

Dohoda o poskytnutí finančních prostředků ze státního rozpočtu České republiky určených na předfinancování výdajů iniciativy

Česká republika – Ministerstvo kultury,
se sídlem Maltézské náměstí 1, Praha 1, PSČ 118 11,
IČ: 00023671,
bankovní spojení: ČNB Praha 1, číslo účtu [REDACTED]
zastoupena [REDACTED]
(dále také jako „MK“ nebo „Ministerstvo kultury“)

a

Institut umění – Divadelní ústav, státní příspěvková organizace
se sídlem Celetná 17, 110 00 Praha 1
IČ: 00023205,
zastoupený [REDACTED]
(dále také jako „příjemce dotace“ nebo „konečný příjemce“)

uzavřely v souladu s ustanoveními zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů a vyhlášky č. 62/2001 Sb., o hospodaření organizačních složek státu a státních organizací s majetkem státu, ve znění pozdějších předpisů tuto

Dohodu o poskytnutí finančních prostředků ze státního rozpočtu České republiky určených na předfinancování výdajů iniciativy
(dále jen „Dohoda“)

Vzhledem k tomu, že

1. Ministerstvo kultury je ústředním orgánem státní správy pro umění, kulturně výchovnou činnost, kulturní památky, pro věci církví a náboženských společností, pro věci tisku, včetně vytváření neperiodického tisku a jiných informačních prostředků, pro rozhlasové a televizní vysílání, nestanoví-li zvláštní zákon jinak, dále pro provádění autorského zákona a pro výrobu a obchod v oblasti kultury;
2. Ministerstvo kultury poskytuje z Fondu pro bilaterální vztahy na programové úrovni v rámci EHP a Norských fondů 2014-2021 (dále jen „Bilaterální fond“), na základě Dodatku č. 2 k Dohodě o partnerství mezi Zprostředkovatelem programu – Ministerstvem financí a Partnerem programu – Ministerstvem kultury a Partnerem programu – Institutem umění – Divadelním ústavem ze dne 1.9.2021 (viz Příloha této Dohody), dotaci na zabezpečení realizace následující předem definované iniciativy schválené na 8-th Cooperation Committee Meeting (Programme CZ – Culture) dne 9.11.2021.
3. Institut umění – Divadelní ústav je příspěvkovou organizací zřízenou Ministerstvem kultury;
4. Institut umění – Divadelní ústav podal žádost o dotaci z Finančních mechanismů EHP k iniciativě dle čl. I. této Dohody;
5. Rozhodnutím o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022 [REDACTED] ze dne 31.3.2022, č.j. MK-19009/2022 bylo rozhodnuto o poskytnutí

finančních prostředků z Finančních mechanismů Evropského hospodářského prostoru na realizaci iniciativy „Post Covid Adaptation Models in Culture“, číslo iniciativy: BA-ATI-001/2022, jakož i stanoveny podmínky pro poskytnutí prostředků, které jsou promítnuty do této Dohody;

6. Na základě Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022 ze dne 31.3.2022, č.j. MK-19009/2022, které je přílohou č. 2 této Dohody a v souladu se zákonem č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (Rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů, jsou na realizaci iniciativy dle čl. I. této Dohody poskytnuty finanční prostředky z Finančních mechanismů EHP v celkové maximální výši **3 071 323 CZK** (slovy: Tři miliony sedmdesát jedna tisíc tři sta dvacet tři korun českých), tj. 100 % celkových způsobilých výdajů iniciativy (dále jen „Dotace“);
7. Dotace bude příjemci dotace poskytnuta ve formě finančních prostředků ze státního rozpočtu České republiky určených na předfinancování výdajů iniciativy;
8. Obě smluvní strany písemně potvrdily přijetí podmínek poskytnutí finančních prostředků;
9. Celkový rozpočet iniciativy činí **3 071 323 CZK** (slovy: Tři miliony sedmdesát jedna tisíc tři sta dvacet tři korun českých) a Ministerstvo kultury je připraveno uhradit zálohovou platbu na iniciativu tvořící max. **921 396 CZK** (slovy: Devět set dvacet jedna tisíc tři sta devadesát šest korun českých), tj. maximálně 30% celkových způsobilých výdajů iniciativy (dále jen „Zálohová platba“), za podmínky, že celkový rozpočet iniciativy nepřekročí výše uvedenou částku.

I.

Předmět Dohody Specifikace iniciativy a její financování, účelové určení Dotace

Číslo iniciativy:	BA-ATI-001/2022		
Název iniciativy:	„Post Covid Adaptation Models in Culture“		
Celková výše Dotace:	3 071 323 CZK		
Lhůta pro realizaci	Účelu iniciativy musí být dosaženo do:	30.4.2024	
	Oprávněnost souvisejících výdajů:	1.4.2022 až 30.4.2024	
Účelové určení Dotace:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Účelem iniciativy, na kterou je poskytována částka určena, je posílení bilaterálních vztahů dle žádosti o dotaci z Bilaterálního fondu na programové úrovni. 2. Dotace se poskytuje výhradně za účelem úhrady výdajů na předfinancování realizace iniciativy a za podmínek, které jsou specifikovány v příloze č. 1 Dohody. 3. Náklady na řešení iniciativy se pro účely této Dohody rozumí náklady vynaložené příjemcem v přímé souvislosti s realizací iniciativy ve lhůtě pro její realizaci. 4. Případná změna položek použití Dotace nebo účelu použití Dotace je možná pouze na základě dále uvedených podmínek. 			
Zálohová platba		Dotace:	
Celkem max.:	921 396 CZK	Celkem max.:	3 071 323 CZK
Podíl Zálohové platby na financování iniciativy (v % jako max. podíl):	30	Podíl Dotace na financování iniciativy (v % jako max. podíl):	100

Prostředky z Dotace budou poskytovány v CZK za podmínek dle této Dohody.

II. Finanční toky

- Dotace bude poskytnuta v rámci plného předfinancování výdajů projektu z rozpočtové kapitoly Ministerstva kultury v maximální roční výši dle odst. 3 tohoto článku Dohody. Ministerstvo kultury neprodleně uvolní finanční prostředky na zálohovou platbu při zahájení iniciativy a následně neprodleně uvolní finanční prostředky na základě konečným příjemcem předkládané a Ministerstvem kultury odsouhlasené průběžné fakturace za provedené práce (dodávky, služby). Tyto musí být v souladu s Pokynem Národního kontaktního místa pro způsobilé výdaje EHP a Norských fondů 2014-2021 a Přílohou č. 6 Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022 (Způsobilé výdaje). Maximální roční fakturace v součtu nepřekročí povolený roční limit dle odst. 2 tohoto článku Dohody. Příjemce dotace je povinen uvolněné finanční prostředky převést na svůj účet určený pro financování iniciativy. Poskytovatel dotace (Ministerstvo kultury), bude následně žádat, prostřednictvím monitorovacích zpráv a žádostí o platbu, Ministerstvo financí o zpětné proplacení.
- Rozpis podpory:

Dotace:	
Do 31.08.2022	921 396 CZK
Do 31.12.2022	448 604 CZK
Do 30.04.2024	1 701 323 CZK

III. Práva a povinnosti příjemce dotace

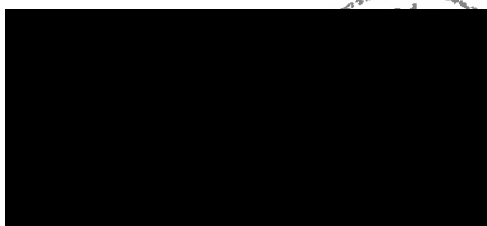
- Příjemce Dotace je povinen dodržovat podmínky poskytnutí finančních prostředků stanovené v příloze č. 1 této Dohody.
- Porušení povinností stanovených v této Dohodě a jejích přílohách je porušením rozpočtové kázně podle § 44 odst. 1, písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů, a má za následek odvod za porušení rozpočtové kázně podle ustanovení § 44a odst. 4 písm. a) nebo § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů.
- Ministerstvo kultury je povinno po ukončení iniciativy finanční prostředky Dotace vypořádat v souladu se zákonem č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů, a s vyhláškou č. 52/2008 Sb., kterou se stanoví zásady a termíny finančního vypořádání se státním rozpočtem, státními finančními aktivy nebo Národním fondem. Příjemce Dotace se zavazuje Ministerstvu kultury poskytnout v rámci tohoto vypořádání nezbytnou součinnost.

IV. Závěrečná ustanovení

- Dohodu je možné měnit pouze uzavřenými vzestupně číselovanými dodatky k této Dohodě.
- Smluvní strany jsou oprávněny písemně zrušit tuto Dohodu. Tato Dohoda se uzavírá na dobu určitou, a to do doby splnění jejího účelu a předmětu.

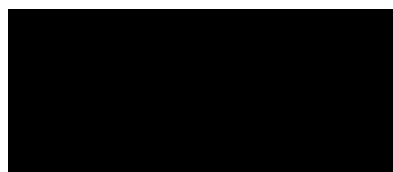
3. Nedílnou součástí této Dohody tvoří následující přílohy:
Příloha č. 1 – Podmínky poskytnutí finančních prostředků
Příloha č. 2 – Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022 vč. příloh
4. Tato Dohoda se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží dva stejnopisy.
5. Tato Dohoda nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze dne: 14. 06. 2022



V Praze dne: 23. 6. 2022

Institut umění – Divadelní ústav:



	Institut umění – Divadelní ústav Arts and Theatre Institute	
	Celetná 17, 110 00 Praha 1	
IČ: 00023205	DIČ: CZ00023205	
T +420 224 809 111	E info@idu.cz	www.idu.cz

Příloha č. 1 – Podmínky poskytnutí finančních prostředků

I.

Podmínky vyplývající z podmínek poskytnutí finančních prostředků

1. Na podmínky poskytnutí finančních prostředků se analogicky použijí ustanovení o poskytnutí dotací dle zákona č.218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Rozpočtová pravidla“).
2. Tato Dohoda musí být vykládána v souladu s Nařízením o implementaci Finančních mechanismů EHP a Norska 2014 -2021 (dále jen „Nařízení“) a Dohodou o programu KU – Program Kultura.
3. Konečný příjemce bude při realizaci iniciativy postupovat v souladu s platnými českými právními předpisy a podmínkami uvedenými v Dohodě a těchto Podmínkách.
4. Konečný příjemce je povinen při implementaci iniciativy postupovat v souladu s následujícími dokumenty v aktuálním znění:
 - a) Pokynem Národního kontaktního místa pro způsobilé výdaje EHP a Norských fondů 2014-2021 a Přílohou č. 6 Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022 (Způsobilé výdaje)
 - b) Manuálem pro komunikaci a design (Communication & Design Manual),
 - c) Pokynem Zprostředkovatele pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu v rámci FM EHP/Norska 2014 – 2021 (dále jen „Pokyn pro VZMR“).
5. Metodické pokyny uvedené v odstavci 4 písm. a-c jsou pro konečného příjemce závazné ve verzi platné v den učinění příslušného úkonu souvisejícího s realizací iniciativy, nebo v den porušení příslušného ustanovení plynoucího z právních předpisů nebo těchto pokynů. Pro zadávání zakázek je pro konečného příjemce závazná verze Pokynu pro VZMR platná v den zahájení zadávání zakázky. O vydání nové revize metodických pokynů poskytovatel (Ministerstvo kultury) vyrozumí konečného příjemce bez zbytečného odkladu.
6. Konečný příjemce je povinen splnit účel iniciativy uvedený v čl. I. Dohody v oddílu „Účelové určení dotace“, a tuto iniciativu je konečný příjemce povinen realizovat ve lhůtě dle oddílu „Lhůta pro realizaci“ v čl. I. Dohody.
7. Konečný příjemce je povinen postupovat v souladu s aktuální verzí rozpočtu iniciativy. Konečný příjemce je povinen naplnit výstupy jednotlivých aktivit iniciativy a související cílové hodnoty indikátorů. Konečný příjemce je dále povinen naplnit výstupy programu a související cílové hodnoty indikátorů.
8. Konečný příjemce je oprávněn požadovat proplacení pouze způsobilých výdajů projektu v souladu s Přílohou č. 6 Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022 (Způsobilé výdaje) a Pokynem Národního kontaktního místa pro způsobilé výdaje EHP a Norských fondů 2014-2021.
9. Konečný příjemce je povinen neprodleně oznámit poskytovateli dotace (Ministerstvo kultury - Odbor strukturálních fondů – Oddělení metodiky a administrace) veškeré skutečnosti nebo změny, které mají nebo mohou mít vliv na plnění a na povinnosti, které vyplývají z této Dohody nebo Podmínek poskytnutí finančních prostředků. Podmínky není možné měnit se zpětným účinkem poté, co dojde k porušení povinnosti, která má být měněna.
10. Veškerá odpovědnost za realizaci iniciativy je delegována z poskytovatele dotace na konečného příjemce.
11. Konečný příjemce je povinen poskytnout poskytovateli dotace (Ministerstvo kultury - Odbor strukturálních fondů – Oddělení metodiky a administrace) veškeré informace nezbytné jak pro průběžné sledování realizace iniciativy, tak i pro její závěrečné vyhodnocení.
12. Konečný příjemce je povinen, za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Dohody nebo Podmínek poskytnutí finančních prostředků, vytvořit podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci iniciativy, poskytnout veškeré doklady vztahující se k realizaci iniciativy, umožnit průběžné

ověřování souladu údajů o realizaci iniciativy uváděných ve zprávách o realizaci iniciativy se skutečným stavem v místě její realizace a poskytne součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly, příp. jejich zmocněncům.

13. Konečný příjemce je povinen bezodkladně informovat poskytovatele dotace o všech kontrolách nebo monitorování iniciativy vykonaných jinými subjekty než poskytovatelem dotace, o jejich výsledcích a o navržených opatřeních k nápravě a o přijetí a splnění těchto opatření k nápravě.
14. Konečný příjemce je povinen při realizaci iniciativy postupovat v souladu s vnitřním kontrolním systémem, pokud je relevantní.
15. Konečný příjemce je povinen řádně účtovat o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech v souvislosti s iniciativou podle platných českých právních předpisů a vést příjmy a výdaje s jednoznačnou vazbou na iniciativu.
16. Konečný příjemce je při realizaci iniciativy povinen zadávat veřejné zakázky dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.
17. Konečný příjemce je při realizaci iniciativy povinen zadávat veřejné zakázky malého rozsahu v souladu s § 6 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s Pokynem pro VZMR.
18. Konečný příjemce je povinen uchovávat veškeré dokumenty související s realizací iniciativy v souladu s právními předpisy České republiky, minimálně však po dobu deseti let od 1. ledna následujícího po roce, kdy byl projekt ukončen ze strany poskytovatele.
19. Konečný příjemce souhlasí s užíváním údajů o iniciativě v informačních systémech a účetnictví pro účely administrace fondů EHP a Norska 2014–2021.
20. Konečný příjemce se zavazuje, že všechny informace předávané poskytovateli dotace a subjektům zapojeným do implementace iniciativy budou vždy úplné a pravdivé.
21. Konečný příjemce se zavazuje, že nebude v průběhu realizace iniciativy čerpat na tytéž výdaje jiné finanční prostředky z jiných finančních zdrojů nebo veřejných prostředků. Pokud byl určitý výdaj uhrazen z poskytnutých finančních prostředků pouze z části, týká se ustanovení podle předchozí věty pouze této části výdaje.
22. Konečný příjemce se zavazuje (v případě, když iniciativa generuje příjmy), že bude informovat poskytovatele o výši těchto příjmů a o tzv. čistých příjmech generovaných iniciativou, které příjemce získal v průběhu realizace iniciativy.
23. Konečný příjemce je povinen neprodleně informovat poskytovatele dotace (Ministerstvo kultury - Odbor strukturálních fondů – Oddělení metodiky a administrace) o podezření na nesrovnalosti zjištěné při realizaci iniciativy.
24. Konečný příjemce je povinen dodržovat pravidla publicity v souladu s Manuálem pro komunikaci a design (Communication & Design Manual).
25. V případě, že konečný příjemce realizuje iniciativu ve spolupráci s partnerem, řídí se každé takové partnerství smlouvou o partnerství.
26. Konečný příjemce je povinen zajistit zachování relevantních výstupů iniciativy po dobu 5 let od ukončení realizace iniciativy.
27. Pokud je v iniciativě pořízen investiční majetek je konečný příjemce povinen zacházet s tímto majetkem s péčí řádného hospodáře. Zejména jej pojistí a zabezpečí proti poškození, ztrátě, odcizení a nebude zatěžovat takový majetek žádnými věcnými právy třetích osob, včetně zástavního práva po dobu realizace iniciativy a po dobu nejméně 5 let po ukončení realizace iniciativy. Konečný příjemce zajistí uchování vlastnictví/uživacího práva k pořízenému investičnímu majetku v rámci projektu po dobu nejméně 5 let po ukončení realizace iniciativy. Majetek musí být, po dobu nejméně 5 let po ukončení realizace projektu, využíván v souladu s účelem iniciativy. Konečný příjemce dále zajistí řádnou údržbu pořízeného investičního majetku v rámci iniciativy po dobu nejméně 5 let po ukončení realizace iniciativy, na kterou ročně konečný příjemce vyčlení příslušnou částku.

28. Konečný příjemce je povinen plnit další specifické podmínky uvedené v Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022 a jeho Přílohách, které je přílohou č. 2 této Dohody.
29. Poskytnuté finanční prostředky ve výši 3 071 323 CZK (finanční prostředky z Fondů EHP) představují podporu dle čl. 53 nařízení Komise (EU) č. 651/2014, tzv. obecného nařízení o blokových výjimkách (GBER) a konečný příjemce je povinen dodržet všechny podmínky stanovené tímto nařízením.
30. Poskytovatel dotace (Ministerstvo kultury) je jakožto správce oprávněn zpracovávat osobní údaje (včetně zvláštních kategorií osobních údajů, pokud jsou nutné k dosažení účelu zpracování) za účelem prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky, které byly na realizaci iniciativy poskytnuty.
31. Poskytovatel dotace (Ministerstvo kultury) pověřuje konečného příjemce ke zpracování osobních údajů k prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky, které byly na realizaci projektu poskytnuty, a to v rozsahu uvedeném v bodě 32 těchto Podmínek.
32. Konečný příjemce je oprávněn zpracovávat osobní údaje v rozsahu vyplývajícím z jeho povinností. Osobní údaje je konečný příjemce oprávněn zpracovávat výhradně k prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky, zejména pak při přípravě zpráv o iniciativě.
33. Konečný příjemce je povinen zpracovávat a chránit osobní údaje v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „Obecné nařízení“), a to zejména takto:
- a) osobní údaje ve fyzické podobě, tj. listinné údaje či na nosiči dat, budou uchovány v uzamykatelných schránkách, a to po dobu uvedenou v bodě 35 těchto Podmínek;
 - b) osobní údaje v elektronické podobě budou případně zpracovány v IS CEDR, jehož provozovatelem je Ministerstvo financí;
 - c) přístup ke zpracovávaným osobním údajům umožní konečný příjemce pouze poskytovateli dotace (Ministerstvo kultury), svým zaměstnancům, kteří mají v souvislosti s realizací projektu zpracovávat osobní údaje, a orgánům oprávněným provádět kontrolu, s výjimkami uvedenými v bodě 37 těchto Podmínek;
 - d) zaměstnanci konečného příjemce, kterým bude umožněn přístup ke zpracovávaným osobním údajům, budou ze strany konečného příjemce doložitelně poučeni o povinnosti zachovávat mlčenlivost dle čl. 28 odst. 3 písm. b) Obecného nařízení.
34. Zpracovávány jsou zejména tyto kategorie osobních údajů: jméno, příjmení, titul, rodné číslo / datum narození, adresa, telefonní číslo, email, platební údaje, příp. další osobní údaje nezbytné pro plnění povinností dle této Dohody. Subjekty údajů jsou osoby, které jsou nepřímými příjemci dotace, tzn. osoby, které se aktivně nebo pasivně zúčastní iniciativy.
35. Konečný příjemce je oprávněn zpracovávat osobní údaje po dobu realizace iniciativy a uchovávat je po dobu deseti let od 1. ledna roku následujícího po roce, kdy byla iniciativa ukončena ze strany poskytovatele dotace, minimálně však do 31.12.2030. Bez zbytečného odkladu, po uplynutí této doby, je konečný příjemce povinen provést likvidaci těchto osobních údajů s výjimkou osobních údajů, u kterých je stanovena delší doba zpracování na základě jiných právních předpisů. Povinnost likvidace osobních údajů se rovněž netýká případných záznamů v IS CEDR.
36. Konečný příjemce je povinen informovat poskytovatele dotace, v souladu s čl. 33 odst. 2 Obecného nařízení, o jakémkoliv porušení zabezpečení osobních údajů, a to do 24 hodin od okamžiku, kdy se o něm dozvěděl.

Konečný příjemce je povinen na základě vyžádání předat poskytovateli Dotace veškeré informace potřebné k doložení splnění povinností stanovených v této Dohodě.

Konečný příjemce je povinen plnit jménem správce informační povinnost vůči subjektům údajů.

Konečný příjemce je povinen přijmout všechna opatření požadovaná dle čl. 32 Obecného nařízení.

Konečný příjemce je oprávněn zapojit do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele pouze za splnění podmínek dle bodu 37 těchto Podmínek.

Konečný příjemce je správcí nápomocen při plnění správcovi povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů.

Konečný příjemce je povinen poskytnout správci nezbytnou součinnost při zajišťování souladu podle čl. 32 a 36 Obecného nařízení, a to při zohlednění informací, které má zpracovatel k dispozici.

37. Konečný příjemce je povinen uzavřít písemnou smlouvu podle čl. 28 odst. 4 Obecného nařízení s partnerem nebo dodavatelem (dále jen „další zpracovatel“), pokud taková osoba má v souvislosti s realizací iniciativy zpracovávat osobní údaje.

Ve smlouvách uzavíraných podle čl. 28 odst. 4 Obecného nařízení s dalším zpracovatelem, musí konečný příjemce zavázat dalšího zpracovatele ke zpracování osobních údajů ve stejném rozsahu, v jakém je konečný příjemce zavázán pověřením v těchto Podmínkách.

Neplní-li uvedený další zpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany osobních údajů, odpovídá správci za plnění povinnosti dotčeného dalšího zpracovatele i nadále konečný příjemce.

38. Konečný příjemce bere na vědomí, že po proplacení způsobilých výdajů (z finančních prostředků, určených na realizaci iniciativy a předfinancovaných z rozpočtu Ministerstva kultury), budou finanční prostředky Ministerstvu kultury zpětně proplaceny Ministerstvem financí na základě předložených monitorovacích zpráv, včetně žádostí o platbu, zpracovaných konečným příjemcem a schválených poskytovatelem dotace (Ministerstvem kultury), a to ve výši odpovídající žádostem o platbu, maximálně však do výše 3 071 323 CZK.

39. Finanční prostředky budou poskytovány v CZK bezhotovostním bankovním převodem na bankovní účet příjemce uvedený v identifikaci bankovního účtu v Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022.

40. Konečný příjemce bere na vědomí, že v případě závažného pochybení na straně konečného příjemce je poskytovatel dotace (Ministerstvo kultury) oprávněno, na nezbytně nutnou dobu, pozastavit vyplácení veškerých plateb.

II.

Další podmínky pro poskytování finančních prostředků z Dotace a ze Spolufinancování, povinnosti konečného příjemce

1. Konečný příjemce odpovídá za účelné, hospodárné a efektivní vynakládání poskytnutých finančních prostředků.
2. Konečný příjemce je povinen oznámit písemně MK změnu všech identifikačních údajů v průběhu období, na které byly finanční prostředky poskytnuty, a to do 14 dnů od této změny.
3. Konečný příjemce vrátí všechny poskytnuté prostředky neprodleně po zjištění nemožnosti realizace iniciativy.
4. Konečný příjemce akceptuje, že porušení povinností stanovených v těchto Podmínkách je porušením rozpočtové kázně podle § 44, odst. 1, písm. b) Rozpočtových pravidel.

Za porušení nebo nesplnění povinností stanovených v části I., v bodech 6, 8, 21 následuje podle § 44a odst. 4 písm. b) Rozpočtových pravidel, snížený odvod v částce, v jaké byla porušena rozpočtová kázeň.

Za porušení nebo nesplnění povinností stanovených v části I., v bodech 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27 a 28 následuje podle § 44a odst. 4 písm. a) Rozpočtových pravidel, snížený odvod v částce, vyplývající z procentního rozmezí nebo pevného procentního podílu uvedeného v Tabulce snížených odvodů (Příloha č. 5 Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022).

**Příloha č. 2 – Rozhodnutí o poskytnutí dotace iniciativě č. BA-ATI-001/2022
vč. příloh**



č.j.: MK 19009/2022
Počet stran: 6
Počet příloh: 7

ROZHODNUTÍ O POSKYTNUTÍ DOTACE
iniciativě č. BA-ATI-001/2022
(dále jen „Rozhodnutí“)

Část I – Poskytovatel a příjemce dotace

- Poskytovatel dotace:** Česká republika – Ministerstvo kultury
Odbor strukturálních fondů
Adresa: Maltézské náměstí 1, 118 11 Praha 1
- Příjemce dotace:** Institut umění – Divadelní ústav
Zastoupený [REDACTED]
Adresa: Celetná 17, 110 00 Praha 1

Ministerstvo kultury (dále jen „poskytovatel dotace“) poskytuje z Fondu pro bilaterální vztahy na programové úrovni v rámci EHP a Norských fondů 2014-2021 (dále jen „Bilaterální fond“), na základě Dodatku č. 2 k Dohodě o partnerství mezi Zprostředkovatelem programu – Ministerstvem financí a Partnerem programu – Ministerstvem kultury a Partnerem programu – Institutem umění – Divadelním ústavem ze dne 1.9.2021 (viz Příloha č. 4 tohoto Rozhodnutí),

institutu umění – Divadelnímu ústavu (dále jen „příjemce dotace“),

IČ: 00023205,

bankovní spojení: Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1,
číslo účtu: [REDACTED] (měna účtu CZK),

dotaci na zabezpečení realizace následující předem definované iniciativy schválené na 8-th Cooperation Committee Meeting (Programme CZ – Culture) dne 9.11.2021 (viz Příloha č. 3 tohoto Rozhodnutí):

- Název iniciativy: „Post Covid Adaptation Models in Culture“
- Číslo iniciativy: BA-ATI-001/2022

Část II – Finanční rámec iniciativy

1. Finanční rámec

Finanční rámec	CZK
Celkové předpokládané výdaje	3 071 323
Celkové způsobilé výdaje = celková dotace	3 071 323
Zálohová platba (30%)	921 396

Pokud budou realizovány dodatečné výdaje iniciativy, které převýší částku celkových způsobilých výdajů, je příjemce dotace povinen tyto dodatečné výdaje zajistit z vlastních zdrojů.

2. Snížení dotace

V případě, že skutečná výše celkových předpokládaných výdajů na realizaci iniciativy bude nižší než 3.071.323,- Kč, bude skutečná výše poskytnutých prostředků snížena.

3. Účel dotace

Dotace se poskytuje za účelem realizace iniciativy na posílení bilaterálních vztahů dle žádosti o dotaci z Bilaterálního fondu na programové úrovni (viz Příloha č.1 tohoto Rozhodnutí).

4. Lhůty pro realizaci iniciativy

- Plánované zahájení: 01.04.2022
- Účelu musí být dosaženo nejpozději do: 30.04.2024
- Výdaje jsou způsobilé od data tohoto Rozhodnutí
- Výdaje jsou způsobilé do: 30.04.2024 (pokud nebude poskytovatelem dotace na žádost příjemce dotace schválena jiná lhůta)¹

Část III – Právní rámec pro poskytnutí dotace

1. Dotace je poskytována na základě § 14 zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů.
2. Příjemce dotace je povinen při realizaci iniciativy postupovat v souladu s platnými českými právními předpisy, podmínkami uvedenými v tomto Rozhodnutí a Nařízení o implementaci Finančních mechanismů EHP a Norska 2014-2021.
3. Příjemce dotace je povinen při implementaci iniciativy postupovat v souladu s tímto Rozhodnutím a jeho přílohami.

¹ Žádost musí být schválena před skončením původního data způsobilosti výdajů.

Část IV – Povinnosti příjemce dotace

1. Splnění účelu a realizace iniciativy

Příjemce dotace je povinen splnit účel iniciativy, na kterou mu byla dotace poskytnuta, uvedený v části II v bodě 3 tohoto Rozhodnutí a realizovat tuto iniciativu ve lhůtě dle části II v bodě 4 tohoto Rozhodnutí.

2. Způsobilé výdaje

Příjemce dotace je oprávněn požadovat proplacení pouze způsobilých výdajů v souladu s Přílohou č. 6 tohoto Rozhodnutí, a to maximálně v částce 3.071.323,- Kč.

3. Vlastní předfinancování

Příjemce dotace je povinen zajistit financování iniciativy před podáním monitorovací zprávy s výjimkou případu obdržení zálohové platby.

4. Oznamování změn

Příjemce dotace je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti nebo změny, které mohou mít vliv na plnění a na povinnosti vyplývající z tohoto Rozhodnutí a jeho příloh. Rozhodnutí není možné měnit se zpětným účinkem poté, co dojde k porušení povinnosti, která má být měněna.

5. Monitorování

Příjemce dotace je povinen předložit poskytovateli dotace průběžnou monitorovací zprávu včetně žádosti o platbu každých šest měsíců a 1 závěrečnou monitorovací zprávu včetně žádosti o platbu po ukončení iniciativy.

- a) Příjemce dotace je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z tohoto Rozhodnutí vytvořit podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci iniciativy, poskytnout veškeré doklady vztahující se k realizaci iniciativy, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci iniciativy uváděných ve zprávách o realizaci iniciativy se skutečným stavem v místě její realizace a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly, příp. jejich zmocněncům.
- b) Příjemce dotace je povinen vytvořit vnitřní kontrolní systém.

6. Vedení účetnictví

Příjemce dotace je povinen řádně účtovat o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech v souvislosti s iniciativou podle platných českých právních předpisů, a to tak, aby byly veškeré výdaje související s iniciativou jednoznačně identifikovatelné jako výdaje Bilaterálního fondu na programové úrovni.

7. Veřejné zakázky malého rozsahu

Příjemce dotace je povinen při zadávání veřejných zakázek malého rozsahu postupovat v souladu s §6 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů a v souladu se svými vnitřními předpisy.

8. Archivace

Příjemce dotace je povinen uchovávat veškeré dokumenty související s realizací iniciativy nejméně po dobu 10 let od 1. 1. roku následujícího po schválení závěrečné zprávy o iniciativě ze strany ZP bilaterálního fondu, minimálně však do 31. 12. 2030.

9. Užívání údajů a poskytování informací

- a) Příjemce dotace souhlasí s užíváním údajů o iniciativě v informačních systémech a účetnictví pro účely administrace EHP a Norských fondů 2014 - 2021.
- b) Příjemce dotace je povinen zajistit, aby všechny informace předkládané poskytovateli dotace a subjektům zapojeným do implementace iniciativy byly vždy úplné a pravdivé.

10. Zákaz čerpání jiných podpor

Příjemce dotace není oprávněn v průběhu realizace iniciativy čerpat na tytéž výdaje jiné finanční prostředky tak, aby nedošlo k duplicitě financování.

11. Hlášení nesrovnalostí

- a) Příjemce dotace je povinen neprodleně informovat poskytovatele dotace o podezření na nesrovnalosti zjištěné při realizaci iniciativy. Nesrovnalostí se rozumí porušení:
 - (i) právního rámce EHP a Norských fondů 2014-2021;
 - (ii) ustanovení právních předpisů Evropské unie;
 - (iii) ustanovení národní legislativy ČR,

kteří ovlivňuje nebo ohrožuje jakoukoli fázi implementace, například nezpůsobilými nebo neúměrnými výdaji.

- b) Příjemce dotace je povinen informovat poskytovatele dotace o všech kontrolách nebo monitorování iniciativy vykonaných jinými subjekty, jejich výsledcích a o navržených opatření k nápravě a o přijetí a splnění těchto opatření k nápravě.

12. Publicita

Všechny schválené iniciativy podléhají požadavkům na publicitu Fondů EHP a Norska 2014-2021 publikovaným Kanceláří finančních mechanismů v Nařízení o implementaci finančních mechanismů EHP a Norska na období 2014-2021 a v Manuálu pro publicitu a design. Tyto dokumenty jsou dostupné na webových stránkách www.eeaqrants.cz a www.norwaygrants.cz.

Příjemce dotace je povinen iniciativu realizovat v souladu s výše uvedenými dokumenty v odpovídajícím rozsahu s ohledem na realizované aktivity.

Minimálně je příjemce dotace povinen používat logo Fondů EHP v materiálech a dokumentech vytvořených v rámci iniciativy (např. propagační materiály opatřené logem grantového mechanismu programu, z něhož je iniciativa financována, ve vhodném formátu). Loga, šablony a vzory dokumentů jsou dostupné ke stažení na webových stránkách www.eeaqrants.cz a www.norwaygrants.cz v sekci

Základní informace – Propagace. Příjemce dotace je rovněž zodpovědný za publikování výsledku realizované iniciativy (např. na svých webových stránkách, profilu na sociálních sítích apod.). Příjemce dotace je povinen v monitorovací zprávě doložit naplnění publicity včetně příslušné dokumentace ve formě příloh monitorovací zprávy (např. fotodokumentace v případě akcí).

Část V – Platební podmínky

1. Proplacení dotace

Dotace bude příjemci dotace poskytnuta ve formě finančních prostředků ze státního rozpočtu České republiky určených na předfinancování výdajů projektu na základě Dohody o poskytnutí finančních prostředků ze státního rozpočtu České republiky určených na předfinancování a spolufinancování výdajů projektu, která bude uzavřena mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace. Prostředky z dotace budou příjemci dotace z Bilaterálního fondu uvolněny před realizací iniciativy formou zálohové platby a/nebo zpětně na základě předložené monitorovací zprávy včetně žádosti o platbu schválené poskytovatelem dotace.

2. Převod dotace

Prostředky z dotace budou příjemci dotace poskytovány v Kč bezhotovostním bankovním převodem na bankovní účet příjemce dotace, uvedený v tomto Rozhodnutí v části I, bod 2.

Část VI – Snížené odvody

1. Porušení povinností stanovených v tomto Rozhodnutí je porušením rozpočtové kázně podle § 44, odst. 1, písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů.
2. Za porušení nebo nesplnění povinností stanovených v části IV v bodech 1, 2, 3 a 10 následuje podle § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů, snížený odvod v částce, v jaké byla porušena rozpočtová kázeň.
3. Za porušení nebo nesplnění povinností stanovených v části IV v bodech 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 a 12 následuje podle § 44a odst. 4 písm. a) zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů, snížený odvod v částce, vyplývající z procentního rozmezí nebo pevného procentního podílu uvedeného v Tabulce snížených odvodů (viz Příloha č. 5 tohoto Rozhodnutí).

Část VII – Závěrečná ustanovení

1. Rozhodnutí se vyhotovuje ve 2 stejnopisech, z nichž 1 vyhotovení obdrží poskytovatel a 1 vyhotovení příjemce.

2. Rozhodnutí nabývá účinnosti dnem podpisu poskytovatelem dotace.

3. Nedílnou součástí Rozhodnutí jsou tyto přílohy:

Příloha č. 1a,b Žádost o grant (vč. rozpočtu)

Příloha č. 2 Potvrzení partnera o zájmu o bilaterální setkání a spolupráci

Příloha č. 3 Zápis 8-th COOPERATION COMMITTEE MEETING
(Programme CZ – Culture)

Příloha č. 4 Dodatek č. 2 k Dohodě o partnerství ze dne 1.9.2021

Příloha č. 5 Tabulka snížených odvodů

Příloha č. 6 Způsobilé výdaje

Příloha č. 7 Kontrolní list žádosti

4. Veškeré změny Rozhodnutí je možné provádět pouze na základě žádosti příjemce dotace².

V Praze, dne: 31.3.2022



² Toto ustanovení se nevztahuje na řízení o odnětí dotace dle zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů.

APPLICATION FORM FOR A GRANT FOR A BILATERAL INITIATIVE EEA/NORWAY GRANTS 2014-2021

Application identification number¹

Programme

Culture

Modality

Fund Operator

1. INFORMATION ABOUT THE APPLICANT

1.1 Identity and contact details

Official name in full	Institut umění – Divadelní ústav (Arts and Theatre Institute)			
Legal form	Organization founded and financed by the Ministry of Culture			
Identification	Registration number	0023205	VAT number	CZ0023205 ²
Data box				
Statutory representative	Name and surname	[REDACTED]		
Registered address	Street	Celetná		
	Street number	17		
	Town	Prague 1		
	Postal code	110 00		
Contact address <i>(if different from registered address)</i>				
Website <i>(if available)</i>	www.idu.cz			
Social media <i>(if available)</i>	https://www.facebook.com/ismelDU/			
Contact person(s) responsible for the Initiative				
Name and surname	Position / Function	E-mail address	Telephone	Mobile
[REDACTED]				

¹ To be filled in by the Programme Operator/generated automatically in IS CEDR.

² ATI is not VAT payer in this case

1.2 Bilateral partnership

Official name of partner	Arts Council Norway
Legal form	[REDACTED]
Contact person	Name and surname
	E-mail address
Description of the partner and partner's involvement in the initiative	<ol style="list-style-type: none"> Arts Council Norway is the main governmental operator for the implementation of Norwegian cultural policy. Arts Council Norway functions as an advisory body to the central government and public sector on cultural affairs. The Arts Council is fully financed by the Ministry of Culture. Bilateral project partner, meaning that Arts Council will closely co-operate with ATI in a research project looking at different aspects of post covid adaption models in the cultural sector in respective countries. From Norwegian side ACN will follow two defined research projects which will complement the research and analysis initiated in ATI. We will have a start-up of the project together in Prague, and jointly organise a conference in 2024 where the research results from both countries will be presented.

2. INITIATIVE DESCRIPTION³

Initiative title	Post Covid Adaptation Models in Culture
Description and justification of the initiative	<p>1 JUSTIFICATION AND DESCRIPTION</p> <p>The Covid-19 pandemic has dramatically afflicted the whole cultural sector. This experience has brought many uncertainties but at the same time became an opportunity to revise the pre-Covid cultural practice and undertake adaptations in functioning of cultural organizations, artists as well as policymakers and donors. There is a need to look for answers to questions such as: what will be the role of art and culture be in a post-Covid world, how will cultural organisations and artists benefit from the experience of Covid's practice and adapt to new circumstances and needs, how will the content and its distribution change, how will technology influence creation, its sharing and its perception, will creativity and innovation be the main instrument of adaptation and what and in which way should be supported on the international, state, regional and local levels to restore the cultural sector increase its resilience and unlock this potential? It will be necessary to support new structures and contents at both the institutional level and individual careers of artists and cultural workers.</p> <p>To adapt to the "new post-Covid reality", we need to share good practice and cooperate. Cultural organizations will have to adapt to a new reality and the status of the artist should be strengthened to protect artists from further crisis situations. Cultural organisations will face new unprecedented challenges as consequences of the new post-covid environment. Therefore, in order to survive and thrive, they will have no other choice, but to explore new strategies to diversify funding streams, manage people, new ways of programming and audience development.</p> <p>The project will monitor and spread the examples of good/possible practice, entice discussions, encounters, and cooperation. This experience should be used for the adaptation of support schemes of cultural projects, organizations and artists in the framework of the future programme period of the EEA funds, as well as in the frameworks of the support schemes on the national and regional level of the participating and other countries.</p>

³ All applicants are requested to submit the summary of the initiative in English including the title, description and total estimated budget as Annex C of the application (standardized form).

2 THE MAIN PLANNED ACTIVITIES

1. mapping of mapping / scolar and grey literature review

Mapping activities and their outputs aimed at monitoring changes in the behaviour / business models of cultural organizations and individuals and changes in the public support schemes in the Czech Republic and European level. Mapping will be focused mainly on the EEA countries and EU member states, for the period of the years 2020 – 2023.

At present, research and other projects aimed at monitoring changes in the field of culture in connection with Covid are already being implemented. It would be useful to know these projects and their findings and exploit them for the final report of recommendations.

2. mapping the model changes of public support schemes of culture

Mapping the reaction of the policy and decision makers toward the Covid changes through support schemes on the national and city levels of selected countries and cities. Mapping will be focused mainly on the EEA countries and EU member states the period of the years 2022 – 2024. The questionnaire will be created and spread in the Czech Republic. The Interviews with selected actors will be implemented on the European level.

ATI will cooperate with the Ministry of Culture and will use the network of contacts and expertise of the Creative Czechia Platform on the national level and of Creative Europe Desks, Mobility Information Points, Status and working conditions of artists OMC working group of the European Commission on the European level.

3. mapping the carriers and situation/condition of artists

3.1 Mapping the carriers of artists

Mapping and identification of needs, weaknesses and strengths on specific examples of artistic careers as a basis for setting measures for the status of the artist. The aim is to find out how the artist actually behaves in the labour market. Whether and how they work within the social system (registration, taxes, social and health insurance ...). We will also monitor changes in the careers of artists in relation to Covid situation. This activity will be carried out by Arts and Theatre Institute.

We will focus on these artistic fields: visual arts, literature, music, theatre, dance, contemporary circus

3.2 Artist's economy and working conditions in a post-pandemic perspective -

This activity will be carried out by the Arts Council Norway. The economic situation and working conditions for artists post- corona will be investigated. The study will follow a group of artists in different age groups, with a view to capturing what challenges seem to last over time, and what challenges were primarily related to the pandemic and the closure of society. In-depth interviews will be used to get a deeper understanding of issues raised in an already ongoing survey looking into the income situation among artists in Norway. The ambition is to broaden the thematic scope to include questions related to working conditions, access to workshops and other facilities and distribution.

3.3 Artists and the post-pandemic international arena

This activity will be carried out by the Arts Council Norway. To a substantial stratum of artists and cultural workers, the international arena is of great significance. This is where they find their jobs, income and opportunities for artistic collaboration. For these professionals, travel restrictions during the pandemic have had a severe impact. In near future many of them will seek to re-enter the international arena, facing a pandemic-crippled marketplace and an industry that has turned to homegrown artists to secure revenues. What conditions are artists and cultural workers facing when attempting to resume international activity and collaboration? This is the main question addressed in the study, which also pursues related issues such as new opportunities.

4. Sharing the knowledge concerning the status of artists

In order to take appropriate measures regarding the status of an artist in the Czech Republic, it is important to be inspired and to consider already existing examples from the partner country – to get to know existing specific measures and possibly the evaluation of their impact.

5. Developing examples of good practise and recommendations

Drafting a final report with the examples of good practice and recommendations for the support of cultural organizations, cultural projects and artists that could be used for the new programming period of the EEA funds and for support schemes at the level of participating countries in cooperation with experts from all participating countries.

6. Presentation, sharing and dissemination of project findings

Organizing a final joint conference, where the findings, good examples and recommendations will be presented and used for both the new programming period of EEA and Norway grants and the public support of culture on national, regional and local levels in 15 EU countries in Central and Southern Europe and the Baltics.

3 WHERE AND WHEN

Where

The initiative will be implemented on the territory of partner's countries - the Czech Republic and Norway. The actual activities with regard to the further development of the pandemic situation will take place physically, virtually or in a hybrid form.

When: 2/2022- 6/2024

Timetable:

At the beginning of the project there will be a team meeting from ACN and ATI, which will be devoted to setting the methodology and linking the outputs of the project partners. The other team meeting can be organized during the project and/or for the evaluation of the project. The first meeting will take place in Prague.

Activity 1: 2022 - 2023

Activity 2: 2022 - 2023

Activity 3.1: 2022 - 2023

Activity 3.2: 2022 - 2023

Activity 3.3 2022 - 2023

Activity 4: 2023

Activity 5: 2024

Activity 6: 2024

4 PARTICIPANTS

indicate the expected total number of participants in the initiative. Where relevant, refer to other entities involved in the initiative, which were not mentioned in the point 1.2, including their role in the implementation of the initiative.

The total number of participants including interviewed persons: 143 (activities of the ATI)
+about 50 (activities of the ACN)

The team of experts implementing the initiative:

ATI – approx. 8 persons

ACN – approx. 6 persons

Activity 2 Approx. number of interviewed policy and decision makers 20

Activity 3.1 Approx. number of participants – artists: 40

Activity 3.2 Approx. number of interviewed artists: 20

Activity 3.3 Approx. number of interviewed artists/cultural actors: 20

Activity 4 – Approx. number of participants of the workshop: 15

Activity 6 – Approx. number of participants of the conference including speakers: 60

3 RESULTS AND THEIR USE

The project will monitor and spread the examples of good/possible practice, entice discussions, encounters, and cooperation. The results could be used for the adaptation of support schemes of cultural projects, organizations and artists in the framework of the future programme period of the EEA funds, as well as in the frameworks of the support schemes on the national and regional level of the participating and other countries. The results will help to develop a status of artists in the Czech Republic (one of the components of the National Recovery Plan) as well.

Activity 1 – result

- Overview/summary of main findings of existing studies, reports, conferences etc. carried out by ATI

Activity 2 – result

- Description of approx. 8 examples of adapted support schemes from Europe

Activity 3.1 – results

- Approx. 40 interviews with artists from all cultural fields will be conducted in the Czech Republic
- 4 focus groups with the stakeholders identifying and discussing thematic areas of the status of artist (e.g. start and end of a career, professional growth and lifelong learning, changes of working and economy situation) carried out in the Czech Republic

We aim to contribute to the discussion on the development of the status of artists in the Czech Republic and possibly in other EU countries in Central and Southern Europe and the Baltics.

Activity 3.2 – result

- Qualitative panel study looking into Norwegian artists economy and working conditions.

Activity 3.3 – result

- Qualitative panel study looking into the conditions for international activity and collaboration among artists and cultural workers in Norway.

Activity 4 – result

- 1 workshop of representatives and experts of the Ministry of Culture of the Czech Republic, ATI and ACN on the topic of Status of Artist carried out offline or in hybrid form (combination of online and offline format)

We aim to contribute to the discussion on the development of the status of artists in the Czech Republic and possibly in other EU countries in Central and Southern Europe and the Baltics.

Activity 5 – result

- Final report

Final report will contain the main findings and recommendations. It will be presented in the final international conference and it will be spread through the distribution channels and contacts of ATI, ACN.

Activity 6 – result

- International conference organized by ATI in the Czech Republic in cooperation with ACN carried out in hybrid form (combination of online and offline format) in order to ensure the greatest possible impact

6 PUBLICITY

The initiative and especially its results will be publicized by both partners, ATI and ACN through their channels and contacts. ATI's and CAN's main target group are cultural experts and it manages a lot of expert portals and is in contact with networks and platforms of cultural organizations as well as of artists. ATI will use the network of contacts of the Creative Czechia platform on the national level and of Creative Europe Desks, Mobility Information Points, Status and working conditions of artists OMC group of the European Commission on the European level.

For spreading the information and results we will mostly use the web sites and social media. For the final conference a special PR plan will be implemented in connection with current situation.

7 REVENUES

The entrance fee will be charged from participants of offline version of the conference – we calculate the revenue of 300 € (40 persons - entrance fee – 200,- CZK/ 7,5 €). The revenue will be used for the catering of the conference.

Contribution to strengthening bilateral cooperation

The cooperation between ATI and ACN will contribute to the mutual strengthening of know-how in the field of cultural policy. There will be an exchange of experiences on the state of the sub-topics of policy and support schemes for art and culture. In the case of ATI, this will be the first experience of working with a foreign entity such as Arts Council Norway. The results of the project can contribute to the setting of the future support for culture by the donor countries and also contribute to the strengthening of cultural policy in the countries supported by the donor countries.

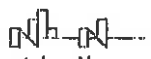
2.1 Implementation period

Planned start date	01.02.2022	Planned completion date	30.06.2024
--------------------	------------	-------------------------	------------

3. BILATERAL INDICATORS

Indicator	Target value	Description and source of verification
<i>By choosing relevant indicators and their description please specify deliverables to be achieved within the initiative.</i>	<i>Please provide a numerical value.</i>	<i>Please provide description of the planned indicator, i.e. how (by what means) the target value will be achieved and verified.</i>
Number of participants from the Czech Republic in bilateral initiative <i>(Mandatory indicator)</i>	85	List of participants of the Activity 4 – workshop; Activity 6 – final conference, anonymous list of interviewed artists – 40, list of interview policy and decision makers from the Czech Republic
Number of participants from the Donor States in bilateral initiative <i>(Mandatory indicator)</i>	50	Including experts and anonymous list of interviewed artists/actors in the cultural sector of the activity 3.2 and 3.3
Number of created joint results <i>(E.g. documents, studies, analyses, data bases, publications, etc.)</i>	1 1	Final conference Final report
Number of promotional / information activities raising awareness of EEA and Norway Grants	4	Podcasts, articles

Iceland
Liechtenstein
Norway grants



TEMPLATE

Number of bilateral events co-organized by Czech and Donor State entities 3

Project team meeting
Activity 6 - Final Conference,
Activity 4 – workshop

4. BUDGET⁴

4.1 Budget summary

Total costs (CZK)	Euro 115 899 CZK 3 071 323,5 ATI: 60%, ACN 40%
Exchange rate ⁵ (CZK/EUR)	26,50/1

4.2 VAT

VAT included in the total costs	NO <i>(Applicants who are entitled to recover VAT shall not include VAT in the total costs. Recoverable VAT is NOT eligible.)</i>
	YES <i>(Applicants who are NOT entitled to recover VAT may include VAT in the costs. Recoverable VAT is eligible.)</i>
Justification ⁶	NO <i>(Applicants who are entitled to recover VAT partially shall not include partial VAT in the total costs. Recoverable VAT is eligible.)</i>
	The applicant is not a subject to VAT in this case.

4.3 Advance payment

Advance payment required	NO	
	YES	
	Advance payment amount	The advance payment will be agreed and planned with the Ministry of Culture for each year of the project
	Justification	The ATI and CAN are financed by respective ministries of Culture. They do not have the finances for pre-paying the activities of the Initiative.

⁴ A detailed estimated budget of the initiative (in standardized form) shall be attached to the application (Annex B).

⁵ The monthly exchange rate of the European Central Bank (ECB) valid in the month of announcement of the open call shall be used as the EUR exchange reference rate to calculate the amount of planned expenditures in CZK. For conversions from other currencies to CZK, it is recommended to use the monthly exchange rate of the ECB valid in the month of submission of the application.

⁶ VAT may be included in the total eligible cost only if it is not recoverable, i.e. the applicant is not a subject to VAT. If the applicant can claim only partial VAT, this must be explained in detail here. VAT paid to the applicant by the tax office (returned) is not eligible.

5. ANNEXES

List of Annexes (Annexes A, B, C, D and E are mandatory for all applicants!)

- A Document(s) proving partnership(s), e.g. previous communication with the partner, letter of intent, partnership agreement etc. (mandatory)
- B Detailed budget – standardized form (mandatory)
- C English summary of the initiative – standardized form (mandatory)
- D Agenda of the initiative including time schedule (mandatory)
- E Bank identification – standardized form (mandatory)
- F Authorization for signature of the grant application (mandatory only where relevant)
- G Statement of approval with the submission of the grant application by the founder (relevant ministry) (mandatory only for contributory organizations if the grant is channelled via its founder)
(other relevant annexes, add lines if necessary)


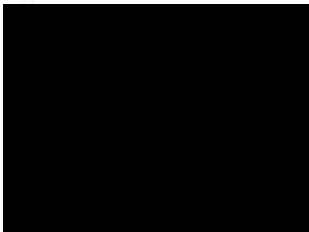
6. SIGNATURE

Applicant's affirmation

I, the undersigned, being the person authorized to act on behalf of the applicant, hereby confirm that the information in this grant application and its annexes is true, complete, and shall comply with all the general conditions for granting support. I am aware of the potential legal consequences in case I deliberately stated false, inaccurate or incomplete information. The requested grant amount is corresponding, proportionate and set as a minimum for the applicant to be able to implement and complete the initiative.

Neither the applicant nor the partner shall draw or claim funds from other EU financial instruments or from national public sources for the eligible activities planned under the initiative.

I hereby acknowledge that data in the application are processed and used by the Programme Operator for the purpose of the administration of the EEA and Norway Funds 2014-2021, in accordance with the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation). I further declare that I have read and understood the Privacy Policy in force, which is hosted on the website www.eeagrants.cz / www.norwaygrants.cz.

Name and Surname (Statutory or Authorized ⁷ Representative)	Date	Signature
	17.12.2021	

⁷ If the grant application is signed by an authorized person, the applicant is required to provide evidence of the power of attorney in a scanned PDF document.

P113



ZÁVOSTO GRANT NA BLATBAW INICIATW
 Iceland
 Liechtenstein
 Norway Grants

Wzrost programow i projektow inicjatyw i kultur / Post
 Covid Adaptation Models in Culture
 Plik 6 - Podstawny rozpis

Dotacja na projekty
 w ramach 1100000 PLN

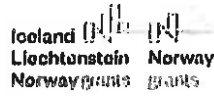
AT, Czech Republic

Activity / budget item*	Individuals / Unit	Project duration / Number of units	Estimated cost / Unit price (EUR)	Costs / Total costs (EUR)	Estimated eligible amount / Total eligible expenditure (EUR)	Comments, detailed information / Comments, additional information
Travel and removal costs and consumables for surveys, mapping, implementing interviews, writing, presentation of results	1 person	10	718,750	718,750	718,750	We assume the involvement of 2 persons, one responsible in the event of illness (contingency), the second for the financial administration. The We assume the involvement of 2-3 persons for the production of the project.
Management of the project	1 month	1	2,000	2,000	2,000	
Production of the project	1 day	135	2,000	270,000	270,000	
Travel costs (flight tickets, per diems, accommodation)	1 person / 1 time day travel					Travel costs of guest speakers of final conference of other European countries, annually travel costs of Czech experts to Norway to participate in expert discussions. We count with 3 persons from the project team to possibly attend the workshops in Oslo and 4 persons - speakers from other parts Norway committed to attend the final conference.
Translation	1 person	200	120,000	120,000	120,000	
Editing, graphic design etc.	1 person	200	120,000	120,000	120,000	
Publication	1	1	74,750	74,750	74,750	Venue will be rented for the final conference.
Virtual events	1 day	15	60,000	90,000	90,000	Catering will be provided for the final conference and workshops.
Catering	1 person	60	1,500	90,000	90,000	
Technical support of events	1 day	1	25,000	25,000	25,000	Refund to partner - services providing technical support.
				313,000	313,000	
				313,000	313,000	

AT, Norway

Activity / budget item*	Individuals / Unit	Project duration / Number of units	Estimated cost / Unit price (EUR)	Costs / Total costs (EUR)	Estimated eligible amount / Total eligible expenditure (EUR)	Comments, detailed information / Comments, additional information
Survey of specialists for interview, mapping, writing, final presentation of results	1 person	2	108,800	217,600	217,600	Travel costs of experts from Norway and other countries, as well as travel in charge of the local contact and conference. Three persons each travel, the separate consultants and one from the project team.
Management of the project	1 month	25	4,800	120,000	120,000	
Travel costs (flight tickets, per diems, accommodation)	1 person	6	25,000	150,000	150,000	
Translation (report, Norwegian to English)	1 day	30	48,000	144,000	144,000	
Graphic display of results	1	1	28,200	28,200	28,200	Unit price is for one report - usually two reports will be designed.
				313,000	313,000	
				313,000	313,000	

* If relevant, per person please provide item description if no suitable reference here. Request complete family plan in model provided. Model is grant: https://ec.europa.eu/info/what-is-a-grant_en.
 Dni miedy wypracowal przy wydatkach w projekcie, natomiast w ramach wydatkow w projekcie, natomiast w ramach wydatkow w projekcie.



**Letter of Intent
for the purposes of donor partnership initiative**

between
Arts and Theatre Institute
represented by [REDACTED]
Celetná 17, 110 00 Praha 1

and
Arts Council Norway
represented by [REDACTED]
Postboks 4808 Nydalen, 0422 Oslo

together hereinafter referred to as the *"Parties"*

This letter is to confirm that the Parties are intending to participate in the bilateral initiative entitled **Post Covid Adaptation Models in Culture**. The Parties state that they have initiated negotiations with the aim to commence the cooperation in order to prepare the bilateral initiative and to implement it in case of receiving the grant assistance from the Fund for Bilateral Relations – **Bilateral Ambitions of the (name) Programme** under the **EEA/Norwegian Financial Mechanism 2014-2021**.

The parties agree to exercise their best efforts to establish a successful cooperation and assume the joint liability for the full implementation of the bilateral initiative.

This Letter of Intent is non-binding and does not impose any legal or financial obligations or liabilities on either party.

Signed on behalf of

Arts and Theatre Institute

[REDACTED]

Arts Council Norway

[REDACTED]

December 3, 2021

December 3, 2021



EEA GRANTS 2014-2021

8th COOPERATION COMMITTEE MEETING
Programme CZ - Culture

Meeting Minutes

Date: 9/11/2021
Location: online via MS Teams
Attendees:

Institution	Name
Ministry of Finance of the Czech Republic - Programme Operator (member)	[Redacted]
Ministry of Culture of the Czech Republic (member)	
Arts and Theatre Institute (member)	
Arts Council Norway (member)	
Norwegian Directorate for Cultural Heritage (member)	
Norwegian Embassy in Prague (observer)	
The Financial Mechanism Office (observer)	
EEA Grants Culture Coordinator from Liechtenstein (observer)	
Ministry of Finance of the Czech Republic - National Focal Point (observer)	

Recorded by: [Redacted] (11/11/2021)

Agenda:

ID	Topics
2	Status of the Programme - general overview, second open calls, pre-defined project
4	Bilateral activities

A. Agenda topics summary

1 Introduction

The 8th Cooperation Committee (CC) meeting, held online via MS Teams, was attended by 16 participants representing 9 institutions acting as the key stakeholders of the Culture Programme. The meeting was opened and chaired by the Head of the Preparation and Coordination Unit of the Ministry of Finance - [REDACTED]. She welcomed all participants on behalf of the Programme Operator (PO). She emphasized the importance of this meeting as an opportunity to summarize the progress made in implementing the Programme and to decide on the necessary next steps. She introduced [REDACTED] who takes over the PO's agenda from [REDACTED] for her maternity leave.

2 Status of the Programme

[REDACTED] summarized the key milestones of the Programme progress since the last CC meeting in her presentation. The document including the overview of the second Open Calls (CB2, CA2 and CH2) as well as the pre-defined project was sent via email both to all CC members and other key Programme stakeholders after the meeting. The document providing all presented data is annexed as *Annex I - Presentations*.

The Rules of Procedure for the upcoming Selection Committee meetings were emailed to the CC members prior the meeting. Members of the CC were asked to provide their comments by 14/11/2021.

[REDACTED] raised a question about the approval documents awarding the grant. Ms. [REDACTED] explained that the eligibility period for a project is stated in the so-called approval letter issued by the PO with the start date of project costs eligibility corresponding with the date of the letter. Subsequently, the project contract is issued by the PO after all necessary documents are provided by the project promoter. [REDACTED] mentioned, that the project contract is in average issued in 2 months after the commitment date given in the approval letter. He explained that concluding a partnership agreement, which is one of the key documents to be provided by the project promoter to the PO for issue of the project contract, is usually time consuming.

[REDACTED] asked about the quality evaluation of applications under the Open Call CH2, especially its centre. [REDACTED] explained that the aim of the call - the innovative use of movable and immovable cultural heritage - is covered by the evaluation criteria. Seminars for external evaluators will be organized, during which the criteria will be properly explained. Based on previous good practice, two sessions of the seminar are expected to be held. The follow-up seminar will tackle questions raised by external evaluators on criteria and general aspects of evaluation.

With regard to the preparation of the pre-defined project (PDP), [REDACTED] mentioned that substantial challenges have been surpassed. Meeting with the director of the investment department of the Ministry of Culture held in mid October was successful and helped to clarify the funding of the PDP, allowing progress of the grant application preparation.

[REDACTED] explained that the PDP grant rate will be 100% in accordance with the Programme Agreement, amounting 1 500 000 EUR. The phases of the project were illustrated on the plan, with the blue colour representing the PDP supported by the EEA Grants.

The Ministry of Culture investment part (yellow colour in the plan) accompanying the PDP part, amounting 6 000 000 CZK (approx. 226 000 EUR), shall finish in April 2024 as well as the PDP. Demolition phase shall start in February 2022.

asked about the preparedness of demolition phase which is a prerequisite for the start of construction works within the PDP. confirmed that financial means for the demolition are available and the expected schedule of the whole project shall be followed. appreciated that the project is back on track and asked if all the existing barracks will be demolished or some kept. answered that project documentation related to the demolition is now being finalized and thus is not able to provide such information.

With regard to the status of the mandatory annex of the grant application "Founder's Declaration of Consent to the project", mentioned the document has not been finalized yet as the statement of the economic department of the Ministry of Culture has to be formally completed.

3 First Open Calls

summarized the status of projects arising from the first Open Calls in her presentation. She also briefly introduced two projects in implementation.

provided an overview of payments in projects. He explained that the relatively high percentage of payments already made in all Open Calls arises from the fact that most projects requested an advance payment. Currently, the first round of requests for payment is ongoing and the PO is providing assistance to the project promoters.

The document providing all presented data is annexed as *Annex I - Presentations*.

also tackled potential most significant financial risks of the projects, and thus current significant increase in prices of construction works and high inflation. He mentioned that administration of public procurements within projects is now in the early phase. That is why data related to results of tenders are not yet available to be able to assess the impact of the identified risks on project budgets. He added that potential savings in project budgets might be found in travel costs as planned expenditure in this area might not be fully spent due to the epidemiological situation.

sees such risks as substantial. To be able to apply mitigation measures if necessary, he asked the PO for close further monitoring and providing data to the FMO when available. He mentioned that at the moment there is no indication of prolongation of the implementation period of the Grants. confirmed willingness of the PO to discuss challenges with the FMO.

asked if there are any projects implemented in partnerships with entities from Liechtenstein. replied there are no such projects currently in implementation.

asked about how bilateral project cooperation works. replied that bilateral cooperation goes pretty much well and no critical issues are known to the PO.

4 Bilateral activities

██████████ mentioned that the amount of remaining funds under the Bilateral Ambitions of the Programme is 115 899 EUR. As agreed in the last CC meeting, the amount shall be allocated to the bilateral initiative of the Arts and Theatre Institute and Arts Council Norway.

Potential bilateral initiative under the Bilateral Fund at national level

Discussion about potential new bilateral initiative (working title Green Cultural Heritage and Arts), eventually to be funded under the Bilateral Fund at national level, took place. ██████████

██████████ mentioned that the idea to tackle the topic of climatic issues in culture and arts was brought by ██████████ based on the new climate strategy applied at the Norwegian Directorate for Cultural Heritage. She asked CC attendees for brainstorming whether such a topic might be relevant to be further explored within the EEA Grants. She suggested that an initiative reflecting the topic on how to make culture and arts “greener” might be joined with the period of the CZ presidency of the Council of the European Union in the second half of 2022. Priorities of the CZ presidency have not yet been announced nor confirmed, however areas to be covered might tackle climate protection and support of culture and creative industries including sustainable tourism and capacity building of young generation. She explained that if a bilateral initiative was prepared, the grant application would need to be submitted to the Joint Committee for Bilateral Funds (JCBF) since there are no remaining funds under the Bilateral Ambitions of the Programme. ██████████ added that other option would be to ask the JCBF for additional allocation for the Bilateral Ambitions of the Programme, but from the administrative point of view, easier way is to apply for a grant for a so called pre-defined initiative.

██████████ mentioned that the Norwegian Directorate for Cultural Heritage has proposed initiatives aimed at this topic also in other beneficiary countries implementing the Programme Culture. Synergies with the Environment Programme might be developed. He explained that neither format nor target groups have been set yet. He also mentioned that he expects environmental and climate issues in culture shall be tackled more deeply in the next funding period. ██████████ also considered the topic very important to be reflected in preparation of the future programmes.

██████████ expressed it would be good to develop such a topic into a project that would represent a new way of approaching culture and climate change.

██████████ considered such a topic fantastic, however she was rather sceptical about feasibility of the initiative proposal due to capacity reasons as well with regard to the political situation in the Czech Republic as a new Minister of Culture has not yet taken the office. She doubted if the topic would be relevant for the new government. Also she mentioned lack of capacities to cover the project. However, she would appreciate if best practice from Norway could be presented in the Czech Republic. ██████████ added that there is no coordination of such a topic at the state level. Former efforts to establish a position of environmental ombudsman at the Ministry of Culture failed.

██████████ asked about the possible timeline of the potential initiative. ██████████ explained the grant application shall be submitted to the JCBF at least 1 or 2 months prior the planned start of the project. She mentioned that to be able to proceed it is crucial in

this initial phase to define potential implementing bodies of the initiative. The PO could not take the role of the project promoter not only due to lack of capacities, but primarily because of the rules of the Grants not allowing the PO to apply for a grant under the Bilateral Fund at national level.

██████████ asked who could be the designated entities in the Czech Republic. The Norwegian side could be represented by the Arts Council Norway and the Norwegian Directorate for Cultural Heritage. ██████████ suggested the Czech side could be represented by the National Heritage Institute, Arts and Theatre Institute and State Environmental Fund of the Czech Republic. The Arts and Theatre Institute and the Ministry of Culture promised to explore the possibilities and check if there would be available capacities.

██████████ suggested the leader of the initiative could be the Norwegian Directorate for Cultural Heritage. ██████████ mentioned that the Norwegian Directorate for Cultural Heritage could eventually take on the role of the project promoter as having experience in organizing events on such a topic, however partnership with suitable CZ entities is essential as the initiative should be implemented in the Czech Republic.

██████████ asked about the potential involvement of the Norwegian Environment Agency. ██████████ replied that no contact with this entity in relation to the discussed topic had been arranged yet, however potential cooperation could be eventually explored. Next talks based on the results of investigation of available capacities to implement the potential initiative are expected to be held in January.

Bilateral initiative of the Arts and Theatre Institute and Arts Council Norway

██████████ introduced the proposed bilateral initiative of the Arts and Theatre Institute and Arts Council Norway that shall be supported under the Bilateral Ambitions of the Programme. The initiative aimed at post covid adaptation models in culture shall be implemented from January 2022 to June 2024. Qualitative research will be performed both in the Czech Republic and in Norway and international conference organized. Details of the grant application including the schedule are still to be discussed and finalized with the Arts Council Norway.

██████████ added that environmental topic might be incorporated in the tackled areas of the initiative. ██████████ confirmed that details on the design of the research shall be discussed. She appreciated that the Research & Analysis section of the Arts Council Norway could participate in the initiative also to get familiar with the Grants.

██████████ asked about the approval process of the initiative. ██████████ thanked for the draft of the initiative and the budget (*Annex 2 - Bilateral Initiative*) and explained the initiative will be administered by the Ministry of Culture. ██████████ mentioned that approx. 2-3 weeks are needed for the assessment of the initiative. ██████████ reminded that the proposal of the initiative shall be approved by the CC per rollam. ██████████ confirmed that the proposal of the initiative shall be submitted to the CC for formal approval.

5 Publicity

summarized publicity activities arranged in the previous period. The second Open Calls were promoted in social media and on the radio. The campaign amounting approx. 4 000 EUR reached about 200 000 listeners every week in the 2-month period. Programme leaflet was under preparation. Best photos from projects are expected to be uploaded to the FMO media library. FB group was established to provide information about implementation about approved projects.

B. Conclusions and tasks

summarized the key points of discussions and tasks.



- Selection Committees will be held in November 2021 (Open Call CB2), January 2022 (Open Call CA2) and February 2022 (Open Call CH2). Rules of Procedure are to be approved.
- Projects arising from the second Open Calls shall start their implementation in 2022.
- Financial aspects of the PDP have been settled. The grant application is expected to be submitted in November 2021. The project implementation shall start in January 2022.
- Risks related to high prices of construction works will be closely monitored and challenges discussed with the FMO.
- Bilateral Initiative of the Arts and Theatre Institute (ATI) and the Arts Council Norway (ACN) is expected to be submitted to the Ministry of Culture (MoC) and the CC by December 2021 so that its implementation could start in January 2022.
- The Norwegian Directorate for Cultural Heritage (RA) shall be the leader of the potential initiative on "Green cultural heritage and arts". Institutions to act as the CZ designated partners shall be looked for. Decision whether to start with the preparation of a bilateral initiative shall be taken in 2022.

Tasks including responsible entities and due dates are listed in the tables below.

Task list

ID	Task name	Responsible	Due date
1	Comment on the Rules of Procedure (sent to the relevant stakeholders by email on 5/11/2021)	PP (MoC, ATI), DPP (ACN, RA, RANNIS)	14/11/2021
2	Provide the FMO with the data on the public procurement reflecting the impact of the rise of construction work prices on project implementation	PO	when data available
3	Bilateral initiative of the Arts and Theatre Institute and Arts Council Norway to be finalized and submitted to the CC for formal approval	PP (ATI, MoC)	31/12/2021
4	Provide feedback of investigation on capacities (designated CZ entities) to implement potential bilateral initiative on "greener culture and arts" to the CC	PP (MoC, ATI)	7/1/2021

Agreed and signed:

Programme Operator: Ministry of Finance of the Czech Republic	
Name of representative:	
Position: CFA1 Unit, International Relations Department, Chairperson of the Cooperation Committee Meeting	
Signature:	

Annex I: Presentations (attached separately)

Annex II: Bilateral Initiative of the Arts and Theatre Institute and the Arts Council Norway

Annex II

POST COVID ADAPTATION MODELS IN CULTURE

JUSTIFICATION AND DESCRIPTION

The Covid-19 pandemic has dramatically afflicted the whole cultural sector. This experience has brought many uncertainties but at the same time became an opportunity to revise the pre-Covid cultural practice and undertake adaptations in functioning of cultural organizations, artists as well as policymakers and donors. There is a need to look for answers to questions such as: what will the role of art and culture be in a post-Covid world, how will cultural organisations and artists benefit from the experience of Covid's practice and adapt to new circumstances and needs, how will the content and its distribution change, how will technology influence creation, its sharing and its perception, will creativity and innovation be the main instrument of adaption and what and in which way should be supported on the international, state, regional and local levels to restore the cultural sector increase its resilience and unlock this potential? It will be necessary to support new structures and contents at both the institutional level and individual careers of artists and cultural workers.

To adapt to the "new post-Covid reality", we need to share good practice and cooperate. Cultural organizations will have to adapt to a new reality and the status of the artist should be strengthened to protect artists from further crisis situations. In some countries, including Czech Republic, the lack of money and insufficient financial support of the non-governmental sector at local and regional levels can be anticipated. We may assume that it will not be possible to practice cultural infrastructure and cultural activities in the way and extent like before the Covid crisis and cultural sector need to be prepared.

The project will monitor and spread the examples of good/possible practice, entice discussions, encounters, and cooperation. This experience should be used for the adaptation of support schemes of cultural projects, organizations and artists in the framework of the future programme period of the EEA funds, as well as in the frameworks of the support schemes on the national and regional level of the participating and other countries.

IMPLEMENTATION PERIOD

January 2022 – June 2024

THE MAIN PLANNED ACTIVITIES, OUTPUTS and TIMETABLE

1. Mapping of mapping / meta-analysis

Mapping activities and their outputs aimed at monitoring changes in the behaviour / business models of cultural organizations and individuals and changes in the public support schemes in the Czech Republic and European level. Mapping will be focused mainly on the EEA countries, EU member states, possibly Great Britain and other non-EU European countries and for the period of the years 2020 – 2023.

At present, research and other projects aimed at monitoring changes in the field of culture in connection with Covid are already starting being implemented. It would be useful to know these projects and their findings and exploit them for the final report of recommendations.

Output:

- overview/summary of main findings of existing studies, reports, conferences etc. carried out by ATI

Timetable:

- 2022 – 2023

2. Mapping the model changes of public support schemes of culture

Mapping the reaction of the policy makers toward the Covid changes through support schemes on the national and city levels of selected countries and cities. Mapping will be focused mainly on the EEA countries, EU member states, possibly Great Britain and other non-EU European countries and for the period of the years 2022 – 2024. The questionnaire will be created and spread in the Czech Republic. The interviews with selected actor will be implemented on the European level.

Outputs:

- Description of approx. 10 examples of adapted support schemes from Europe

Timetable:

- 2022 – 2023

3. Mapping the carriers and situation/condition of artists

3.1 Mapping the carriers of artists

Mapping and identification of needs, weaknesses and strengths on specific examples of artistic careers as a basis for setting measures for the status of the artist. The aim is to find out how the artist actually behaves in the labour market. Whether and how they work within the social system (registration, taxes, social and health insurance ...). We will also monitor changes in the careers of artists in relation to Covid situation. This activity will be carried out by Arts and Theatre Institute.

We will focus on these artistic fields:

visual arts

literature

music

theatre, dance, contemporary circus

Outputs:

- approx. 40 interviews with artists from all cultural fields realized in the Czech Republic
- 4 focus groups with the stakeholders identifying and discussing thematic areas of the status of artist (e.g. start and end of a carrier, professional growth and lifelong learning, changes of working and economy situation) carried out in the Czech Republic

Timetable:

- 2022 - 2023 interviews, 2023 focus group

3.2 Artist's economy and working conditions in a post-pandemic perspective

This activity will be carried out by the Arts Council Norway. The economic situation and working conditions for artists post-corona will be investigated. The study may follow a group of artists in different age groups, with a view to capturing what challenges seem to last over time, and what challenges were primarily related to the pandemic and the closure of society. In-depth interviews will be used to get a deeper understanding of issues raised in an already ongoing survey looking into the income situation among artists in Norway. The ambition is to broaden the thematic scope to include questions related to working conditions, access to workshops and other facilities and distribution.

Output:

- qualitative panel study looking into the artists economy and working conditions

3.3 Artists and the post-pandemic international arena

This activity will be carried out by the Arts Council Norway. To a substantial stratum of artists and cultural workers, the international arena is of great significance. This is where they find their jobs, income and opportunities for artistic collaboration. For these professionals, travel restrictions during the pandemic have had a severe impact. In near future many of them will seek to reenter the international arena, facing a pandemic-crippled marketplace and an industry that has turned to homegrown artists to secure revenues. What conditions are artists and cultural workers facing when attempting to resume international activity and collaboration? This is the main question addressed in the study, which also pursues related issues such as new opportunities.

Output:

- qualitative panel study looking into the conditions for international activity and collaboration among artists and cultural workers.

4. Sharing the knowledge concerning the status of artists

In order to take appropriate measures regarding the status of an artist in the Czech Republic, it is important to be inspired and to consider already existing examples from participating countries - to get to know existing specific measures and possibly the evaluation of their impact.

Output:

- 1 workshop of representatives and experts of the Ministry of Culture of the Czech republic, ATI and ACN on the topic of Status of Artist carried out offline or in hybrid form (combination of online and offline format)

Timetable:

- 2023

5. Developing examples of good practise and recommendations

Drafting a final report with the examples of good practice and recommendations for the support of cultural organizations, cultural projects and artists that could be used for the new programming period of the EEA funds and for support schemes at the level of participating countries in cooperation of experts from all participating countries

Output:

- final report

Timetable:

- 2024

6. Presentation, sharing and dissemination of project findings

Organizing a final joint conference, where the findings, good examples and recommendations will be presented and used for both the new programming period of EEA and Norway grants and the public support of culture on national, regional and local levels in 15 EU countries in Central and Southern Europe and the Baltics.

Output:

- conference organized by ATI in the Czech Republic in cooperation with ACN carried out in hybrid form (combination of online and offline format) in order to ensure the greatest possible impact

Timetable:

- 2024

WHERE AND WHEN

Where: The Initiative will be implemented on the territory of partner countries - the Czech Republic and Norway. The actual activities with regard to the further development of the pandemic situation will take place physically, virtually or in a hybrid form.

Budget draft in NOK, CZK and EUR	EUR 115 899	NOK 1 143 009*
----------------------------------	-------------	----------------

ATI, Czech Republic						
Budget Item*	Unit	Number of units	Unit price CZK	Total costs CZK	Total costs EUR	Comments / additional information
Internal and external experts and consultants fees (surveys, mapping, implementing interviews, writing, presentation of results)	1	1		1 008 794	38 068	
Management (including production, administration of the project)	1	1	300 000	300 000	11 321	
Travel costs		4	84 000	84 000	3 170	Travel costs of guest speakers of final conference of other European countries, eventually travel costs of Czech experts to Norway to participate in expert discussions
Translations, editing, graphic design of materials	1	1	150 000	150 000	5 660	
Publicity	1	1	100 000	100 000	3 774	
Venue rental, technical support, catering	1	1	200 000	200 000	7 547	
TOTAL COSTS				1 842 794	69 539	

ACN, Norway						
Budget Item*	Unit	Number of units	Unit price NOK	Total costs NOK	Total costs EUR	Comments / additional information
External consultants fees (surveys, mapping, implementing interviews, writing, final presentation of results)	1	1	330 000	330 000	33 434	
Management of the project	1	1	40 000	40 000	4 052	
Travel costs		6	10 000	60 000	6 078	Travels from Oslo to Prague for one start-up workshop and one presentation of final results. Three persons each travel
Translations, editing, graphic design of materials	1	1	25 000	25 000	2 532	
TOTAL COSTS				455 000	46 096	

* NOK Currency rate per 031121, only for draft reference

* CZK Currency rate 26,50 CZK/ 1 EUR

DODATEK Č. 2 K DOHODĚ O PARTNERSTVÍ

mezi

Zprostředkovatelem programu – Ministerstvem financí

a

Partnerem programu – Ministerstvem kultury

a

Partnerem programu – Institutem umění – Divadelním ústavem

při

zajištění přípravy a realizace programu

Kultura

financovaného z

Finančního mechanismu Evropského hospodářského prostoru 2014-2021

Programová oblast 14 – Kulturní dědictví, podnikání a spolupráce v kultuře

Česká republika – Ministerstvo financí
zastoupené [redacted]
pověřenou řízením odboru Mezinárodní vztahy
jako *Zprostředkovatel programu Kultura*
se sídlem: Letenská 15, 118 10, Praha 1
IČ: 00006947

dále jen „Zprostředkovatel programu“

a

Česká republika – Ministerstvo kultury
zastoupené [redacted]
[redacted]
jako *Partner programu Kultura*
se sídlem: Maltézské náměstí 1, 118 11, Praha 1
IČ: 00023671

dále jen „Partner programu – MK“

a

Institut umění – Divadelní ústav
zastoupený [REDACTED]
ředitelkou
jako *Partner programu* Kultura
se sídlem: Celetná 17, 110 00 Praha 1
IČ: 00023205
dále jen „Partner programu – IDU“

Zprostředkovatel programu, Partner programu – MK a Partner programu – IDU dále též jako „Smluvní strany“ se dohodly na uzavření dodatku č. 2 (dále jen „Dodatek“) k Dohodě o partnerství mezi Zprostředkovatelem programu a Partnery programu při zajištění přípravy a realizace programu Kultura financovaného z Finančního mechanismu Evropského hospodářského prostoru 2014-2021, uzavřené dne 8. 8. 2018 (dále jen „Dohoda“) ve znění Dodatku č. 1 uzavřeného dne 18. 8. 2020 (dále jen „Dodatek č. 1“).

I.

Stávající znění článku 2 – Finanční rámec, body 1., 2. a 3. se ruší a nahrazují se následujícím zněním:

1. Na základě Memoranda a návrhu Programu (Concept Note), který byl předložen Donorům 8. června 2018, byla stanovena:

- celková výše grantu pro Program 29 750 000 EUR, to je cca 714 000 000 CZK¹
- celková alokace Programu včetně národního spolufinancování ve výši 35 000 000 EUR, to je cca 840 000 000 CZK
- způsobilost výdajů v období od 5. září 2017 do 31. prosince 2024 (včetně výdajů na přípravu Programu). V případě regrantingu je způsobilost výdajů od data podpisu Dohody o programu do 30. dubna 2024
- základní pravidla pro implementaci programu.²

2. Základní rozpočet Programu je stanoven:

Rozpočtová kapitola Programu	Grant (EUR)	Míra grantu	Celkové výdaje (EUR)	Celkové výdaje (CZK)
Řízení Programu	2 215 000	85%	2 605 882	cca 62 541 168
Výsledek 1 – Posílená správa kulturního dědictví	19 835 000	85%	23 335 294	cca 560 047 056
Výsledek 2 – Přístupnější současné umění	7 700 000	85%	9 058 824	cca 217 411 776
Celkem	29 750 000	85%	35 000 000	cca 840 000 000

¹ Pro výpočet částky v CZK byl použit kurz 24 CZK/EUR, který bude aktualizován v průběhu implementace programu. Systém použití směnného kurzu bude upraven v interních postupech ZP a bude závazný rovněž pro Partnery programu.

² Pokud dojde ke změnám v nastavení Programu a jeho podmínkách v Dohodě o Programu, která bude uzavřena mezi Donory a Národním kontaktním místem, bude tato Dohoda upravena formou dodatku.

3. V rámci Programu budou realizovány:

Regranting (výzvy/předem definovaný projekt)	Indikovaný počet	Indikativní alokace EUR	Indikativní alokace CZK
Výzva 1: Movité a nemovité kulturní dědictví	1	18 764 705	cca 450 352 920
Výzva 2: Vytváření hodnot a inovativní využití kulturního dědictví	1	3 070 589	cca 73 694 136
Výzva 3 – 4: Kulturní spolupráce a výměna – současné umění	2	7 318 316	cca 175 639 584
Výzva 5: Kulturní spolupráce a výměna – umělecká kritika	1	385 267	cca 9 246 408
Výzva 6 – 7: Kulturní spolupráce a výměna – posilování kapacit profesních organizací a platforem	2	1 355 241	cca 32 525 784
Předem definovaný projekt	1	1 500 000	cca 36000 000

II.

Stávající znění článku 3 – Vymezení činností delegovaných zprostředkovatelem programu na partnery programu, body 2. a 4. se ruší a nahrazují se následujícím zněním:

2. **Zajištění přípravy výzev pro individuální projekty, hodnocení žádostí o grant**

Na Partnera programu – MK jsou delegovány činnosti související s obsahovou přípravou a spoluorganizováním výzev a se zajištěním výběru individuálních projektů, a to v rámci oblasti kulturního dědictví a produkce současného umění (výzvy 1 – 4). Partner programu – IDU je aktivně zapojen jako poradce především pro oblast současného umění.

Na Partnera programu – IDU jsou delegovány činnosti, související s obsahovou přípravou a spoluorganizováním výzev a se zajištěním výběru individuálních projektů, a to v rámci oblasti podpory umělecké kritiky a posilování kapacit profesních asociací a platforem (výzvy 5 – 7). Delegovanými činnostmi jsou tyto:

1. Obsahová a formální příprava výzev a pokynů ve spolupráci se Zprostředkovatelem programu a partnery programu (včetně partnerů z donorských zemí).
2. Zveřejnění výzev v odborném tisku, na webových stránkách, sociálních sítí a newsletteru Partnerů programu a další dostupné formy prezentace výzev vyhlášených Zprostředkovatelem programu.
3. Zajištění kontroly formálních náležitostí a oprávněnosti žádostí, a hodnocení žádostí včetně školení hodnotitelů.
4. Poskytování informací potenciálním příjemcům grantů a žadatelům dostupnými komunikačními prostředky včetně organizování seminářů pro žadatele.
5. Zajištění hodnotícího procesu a výběru projektů v souladu s pokynem Zprostředkovatele programu pro výzvu, výběr a hodnocení projektů v rámci Fondů EHP a Norska 2014-2021.
6. Zajištění činností Partnera v informačním systému CEDR MF-EHP a Norské fondy (dále jen „IS CEDR“). Určení administrátora pro IS CEDR a seznamu osob Partnera programu oprávněných k přístupu do IS CEDR. Seznam bude zaslán Zprostředkovateli programu do 14 dnů po podpisu této Dohody. Aktualizace seznamu osob oprávněných k přístupu do IS CEDR bude probíhat dle potřeb.

7. Zprostředkovatel programu zajistí plnou funkčnost IS CEDR, zejména vkládání žádostí o grant, proces hodnocení a posuzování žádostí o grant a vlastní realizace projektů.
4. **Administrace bilaterálních aktivit zaměřených na hledání partnerů a rozvoj bilaterálních vztahů v rámci Fondu pro bilaterální vztahy na programové úrovni**
1. Partneri programu aktivně podporují rozvoj bilaterální spolupráce mezi českými kulturními aktéry a jejich protějšky v donorských zemích ve spolupráci se Zprostředkovatelem programu a partnery programu z donorských zemí.
 2. Partner – MK je zodpovědný za celkovou organizaci a administraci bilaterálních aktivit zaměřených na:
 - a. ve spolupráci s partnerem - IDU hledání partnerů v rámci Fondu pro bilaterální vztahy na programové úrovni, které mají za cíl posílit bilaterální aspekt žádostí o grant v relevantních výzvách a předem definovaném projektu. Mezi tyto aktivity patří např. organizace kontaktních seminářů, včetně výběru účastníků a přizvání potenciálních partnerů, vyhlášení výzev na podporu studijních návštěv, včetně výběru žádostí a administrativní vypořádání aktivit.
 - b. posílení bilaterálních vztahů, spolupráce a zlepšování vzájemných znalostí a porozumění mezi Českou republikou a donorskými státy. Mezi tyto aktivity patří např. organizace bilaterálních seminářů včetně výběru účastníků a přizvání partnerů, administrace bilaterálních aktivit vč. jejich finančního vypořádání.
- Konkrétní bilaterální aktivity a postup budou odsouhlaseny v rámci Výboru pro spolupráci, nebude-li dohodnuto jinak.
3. Administrace aktivit na bilaterální spolupráci, které budou v kompetenci Partnera – MK, vykazování realizovaných aktivit bude probíhat na základě pokynů Zprostředkovatele programu.
 4. Příprava Pokynů pro žadatele v rámci bilaterálních aktivit realizovaných prostřednictvím výzvy.

III.

Článek 5 – Administrace výdajů Partnerů na řízení Programu se mění takto:

- b) Za bod 7. se vkládá nový bod 8. v následujícím znění:
8. V případě, že některý z Partnerů programu bude v rámci žádosti o platbu požadovat k proplacení výdaj, u kterého Zprostředkovatel programu shledá jeho nesoulad s legislativou ČR, na kterou odkazují pravidla a postupy vydané Národním kontaktním místem, Zprostředkovatelem programu, Certifikačním orgánem nebo Auditním orgánem, je Zprostředkovatel programu oprávněn přistoupit k neproplacení takového výdaje a pokud byl již výdaj proplacen, je oprávněn vyzvat Partnera programu k navrácení výdaje.
- c) Stávající body 8. – 10. jsou nově označeny jako body 9. -11., přičemž bod 9. (původní bod 8.) je zrušen a nahrazen následujícím zněním:
9. Partner programu – MK zajistí po celou dobu implementace programu Kultura, tzn. do konce roku 2024, úplné předfinancování oprávněných výdajů (85% FM a 15% SR), které souvisejí s řízením relevantní části programu Kultura ze strany Partnera programu – IDU (Oblast podpory umělecké kritiky a posilování kapacit profesních asociací a platform / výzvy 5 – 7).

Partner programu – MK, na základě písemné žádosti ze strany Partnera programu – IDU, uvolní bezodkladně potřebné množství finančních prostředků na konkrétní rok implementace programu v intencích Rozpočtu Partnera programu – IDU (Příloha č. 2 této Dohody).

Partner programu IDU provede každoročně vyúčtování celkových oprávněných nákladů za daný kalendářní rok implementace a předloží nejpozději do 15. 12. ke schválení ze strany Partnera programu – MK.

Případné nespotřebované finanční prostředky ze strany Partnera programu – IDU (v daném kalendářním roce implementace) budou nejpozději do konce roku převedeny zpět do rozpočtu Partnera programu – MK, nebo budou vloženy do rezervního fondu Partnera programu – IDU s tím, že nesmí dojít k porušení rozpočtové kázně. Předmětné finanční prostředky z rezervního fondu budou použity v následujícím roce implementace programu Kultura.

V posledním roce implementace programu (tzn. v roce 2024) provede Partner programu – IDU celkové vyúčtování oprávněných výdajů souvisejících s řízením části programu. Toto vyúčtování předloží Partnerovi programu – MK nejpozději do 1. 12. 2024 ke schválení a případné nespotřebované finanční prostředky převede, nejpozději do 31. 12. 2024, zpět do rozpočtu Partnera programu – MK.

Zprostředkovatel programu proplatí bez zbytečného odkladu Partnerovi programu – MK ex post (tj. následné proplacení již vynaložených a zdokumentovaných výdajů ze strany Partnerů programu) 85% všech způsobilých výdajů obou Partnerů programu, a to na základě schválených žádostí o platby a certifikovaných výdajů ze strany Certifikačního orgánu.

IV.

Příloha č. 1 – Rozpočet Partnera programu – MK na řízení programu a příloha č. 2 – Rozpočet Partnera programu – IDU na řízení programu se ruší a nahrazují se přílohami č. 1 a 2 tohoto Dodatku.

V.

1. Ostatní ustanovení Dohody ve znění Dodatku č. 1 se nemění.
2. Tento Dodatek je vyhotoven v českém jazyce a podepsán elektronicky všemi Smluvními stranami s podpisy Smluvních stran na jedné listině.
3. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu všech Smluvních stran.

Příloha 1: Rozpočet Partnera programu – MK na řízení programu

Příloha 2: Rozpočet Partnera programu – IDU na řízení programu

Ministerstvo financí - Zprostředkovatel programu

[Redacted]

pověřena řízením odboru Mezinárodní vztahy

[Redacted]

V Praze dne

Ministerstvo kultury - Partner programu – MK

[Redacted]

V Praze dne

Institut umění – Divadelní ústav - Partner programu – IDU

[Redacted]

V Praze dne

Název souboru: **Dodatek_c2DoP_PRG_Kultura_final.pdf**
ID souboru: **MKCR0C18QV49**
ID verze souboru: **MKCR0B1Q16UO**

Podepsal: [REDACTED]

✓ **Podpis je platný**

Čas ověření 18.8.2021 09:50:52-043 +02:00

Rozhodný okamžik: 17.8.2021 14:19:46-000 +02:00

Dokument se od aplikování tohoto podpisu nezměnil

🕒 **Podpis obsahuje vložené časové razítko: 17.8.2021 14:19:46-000 +02:00**

✓ **Časové razítko je platné**

Certifikát je platný

Vystavitel: PostSignum Qualified CA 5

Certifikát je platný

Vystavitel: PostSignum Qualified CA 4

Podepsal: [REDACTED]

⚠ **Platnost podpisu neznámá. Certifikát se nepodařilo ověřit, některý nadřazený certifikát není platný (Ministerstvo financí - CA Root 2013-01 - Ministerstvo financí - CA IM 2013-01 -) nebo**

Čas ověření 18.8.2021 09:50:52-043 +02:00

Rozhodný okamžik: 17.8.2021 14:19:51-290 +02:00

Dokument se od aplikování tohoto podpisu nezměnil

🕒 **Podpis obsahuje vložené časové razítko: 12.8.2021 12:42:05-617 +02:00**

⊗ **Časové razítko není platné: Certifikát [I.CA Time Stamping Authority TSU 2 07/2020] se nepodařilo ověřit: Neplatný certifikát (Nenalezen certifikát vydavatele. Nenalezen certifikát vydavatele.)**

Certifikát není platný - Neplatný certifikát (Nenalezen certifikát vydavatele. Nenalezen certifikát vydavatele.)

Vystavitel: I.CA TSACA/RSA 05/2017

Platnost certifikátu neznámá. Certifikát se nepodařilo ověřit, některý nadřazený certifikát není platný (Ministerstvo financí - CA Root 2013-01 - Ministerstvo financí - CA IM 2013-01 -) nebo

Vystavitel: Ministerstvo financí - CA Urad 2013-01

Generováno z dat systému GINS[®]

Tabulka snížených odvodů za porušení podmínek poskytnutí dotace/finančních prostředků		
	Typ porušení	Snížený odvod
1.	Nearchivování veškeré dokumentace spojené s implementací iniciativy v souladu s Pokynem BF/právním aktem	0-2 % celkové částky dotace/finančních prostředků
2.	Nezajištění řádného účtování o veškerých příjmech a výdajích dle platných právních předpisů ČR	15-30 % celkové částky dotace/finančních prostředků 0-5 % celkové částky dotace/finančních prostředků v méně závažných případech
3.	Nevytvoření podmínek k provedení kontroly realizace iniciativy a neposkytnutí potřebné součinnosti. Nevytvoření vnitřního kontrolního systému.	25-30 % celkové částky dotace/finančních prostředků 0-5 % celkové částky dotace/finančních prostředků v méně závažných případech
4.	Předkládání nepravdivých a/nebo neúplných informací souvisejících s iniciativou Poskytovateli dotace/finančních prostředků	100 % částky dotace/finančních prostředků použité/použitých na financování konkrétní aktivity v případě úmyslného jednání, vážně poškozujícím realizaci iniciativy 25-30% částky dotace/finančních prostředků použité/použitých na financování konkrétní aktivity 0-5% částky dotace/finančních prostředků použité/použitých na financování konkrétní aktivity v méně závažných případech
5.	Nepromítnutí podmínek poskytnutí finančních prostředků do právního aktu, jímž poskytne zřizovatel příspěvkové organizace prostředky na financování iniciativy konečnému příjemci	25-30 % celkové částky dotace/finančních prostředků 0-5 % celkové částky dotace/finančních prostředků v méně závažných případech
6.	Nesplnění/porušení jiných specifických podmínek dle právního aktu nebo Pokynu BF	25-30 % částky dotace/finančních prostředků týkajících se dané podmínky 0-5 % částky dotace/finančních prostředků týkajících se dané podmínky v méně závažných případech

Způsobilé výdaje Bilaterálního fondu na programové úrovni (Program Kultura)

1. Obecná pravidla

Při plánování a realizaci výdajů v rámci iniciativy je nutné postupovat na základě zásad **hospodárnosti, efektivity a účelnosti („3E“)**.

Z účetních dokladů (faktury, účty, smlouvy atd.) musí být jasně patrné, že se vztahují k Fondům EHP/Norska (např. uvedením informace v textu účetního dokladu, označením tištěného dokumentu razítkem nebo textem „Financováno z Fondů EHP/Norska 2014 – 2021“ nebo uvedením označení účetního střediska fondů EHP/Norska na účetním dokladu).

2. Pravidla pro plánování rozpočtu

Rozpočet v Žádosti o grant musí být uveden v CZK. Pro přepočet plánovaných výdajů z EUR použijte směnný kurz 26,50 CZK / EUR. U převodů z jiných měn (tj. z NOK, ISK, CHF) použijte měsíční směnný kurz ECB platný v měsíci přípravy žádosti.

3. Pravidla pro vykazování realizovaných výdajů v Žádosti o platbu

Žádost o platbu je **vždy** předkládána v CZK.

Konečnému příjemci (KP) doporučujeme, pokud je to možné, hradit náklady spojené se zapojením partnera přímo dodavateli, tj. např. partnerovy letenky, nájmy sálů, konferenční služby nebo občerstvení v zemi partnera atd. Je snadnější vykazovat primární výdaje přímo uhrazené konečným příjemcem, než od partnera žádat zaslání kopií primárních účetních dokladů/zprávy certifikující způsobilé výdaje partnera, refundovat tyto výdaje partnerovi zpětně a do Žádosti o platbu prokazovat refundované částky.

V případě zpětné refundace výdajů realizovaných partnerem, KP refunduje výdaje partnera před předložením monitorovací zprávy bankovním převodem.

Pokud jsou realizovány výdaje v cizí měně, jsou v Žádosti o platbu v CZK vykazovány následovně¹:

1. V případě, že je platba realizována z nebo na účet vedený v CZK, je vykázána korunová částka shodná s částkou uvedenou na výpisu z bankovního účtu.
2. V případě, že je realizována hotovostní platba nebo platba z účtu vedeného v cizí měně, kterou není možné doložit dle bodu č. 1, je pro přepočet na CZK částku:
 - a) použit měsíční směnný kurz ECB platný v měsíci realizace platby v cizí měně (platí pro donorské subjekty)

¹ Neplatí pro Denní paušál pro per-diems

b) použita interní směrnice nebo denní směnný kurz ČNB² platný ke dni uskutečnění primárního výdaje (platí pro české subjekty).

U Denního paušálu pro per-diems se pro vykázání v Žádosti o platbu použije stejný kurz jako u výpočtu plánovaných výdajů v Žádosti o grant, tj. směnný kurz stanovený pro tuto žádost.

4. Seznam způsobilých výdajů

Způsobilými výdaji jsou pouze přímé výdaje, tj. pouze jednotlivé výdaje přímo podložené konkrétními účetními doklady – viz tabulka níže (neplatí pro Denní paušál pro per-diems). Pro vykázání výdajů partnera projektu z donorského státu v rámci Žádosti o platbu je možné kromě kopií originálů účetních dokladů použít i jednu souhrnnou fakturu partnera projektu z donorského státu předloženou KP k refundaci, ve které si partner projektu z donorského státu může nárokovat sumu svých primárních výdajů na základě smlouvy uzavřené mezi KP a partnerem projektu z donorského státu. Ve smlouvě musí být uvedeno, že jednotlivé účetní doklady k těmto primárním výdajům budou archivovány partnerem projektu z donorského státu.

Zároveň je potřeba k Žádosti o platbu doložit záznam z účetní evidence o všech transakcích, tj. zejm. nákladech a výdajích u subjektů, které o nákladech a výdajích musejí účtovat za účelem doložení, že všechny výdaje jsou evidovány na účetním středisku/položce Fondů EHP/Norska.

V případě, že plánované výdaje navrhované v Žádosti o grant překročí níže uvedené limity, musí být v příslušné části Žádosti o grant - podrobný rozpočet, uvedeno odpovídající zdůvodnění.

V případě pořízování služeb/vybavení se musí konečný příjemce řídit zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek a zároveň musí být v souladu se zákonem č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů, zejména § 4b, kde je popsán střet zájmů veřejných činitelů a jejich společností.

Typ výdaje	Limit (vč. DPH)/ pravidla	Doklad
Mezinárodní cestovní výdaje Zpáteční letenka (ekonomická třída) vč. pojištění storna (např. zrušení ietu)	25 000 CZK (925 EUR)	- dokumenty dokládající uskutečnění cesty (např. palubní lístky, případně faktura a prezenční listina/ schválený zápis ze služebních cesty, apod.) - účetní doklad - výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo účtenka/výdajový doklad

² Takto přepočtený CZK ekvivalent musí být zaúčtovaný a dohledatelný v účetnictví konečného příjemce. Konečný příjemce při zaúčtování postupuje buď podle vlastní směrnice anebo zaúčtuje výdaj ve správné výši dané denním směnným kurzem ČNB.

Denní paušál pro per-diems ³ , zahrnující ubytování, místní dopravu, stravu a cestovní pojištění /pro jednu osobu	<p>1) Standardní sazba – stanoví se podle paušálních sazeb EU dle Přílohy 1 Rozhodnutí Komise ze dne 18. 11. 2008 a následných aktualizací. (viz nejnovější aktualizace Current per diem rates)⁴</p> <p>2) Snížená sazba – bude využita v případě, kdy z důvodu plánovaného rozsahu a cíle iniciativy není hospodárné a efektivní využít standardní sazbu (např. zahraniční cesty s vyšším počtem účastníků, dlouhodobější pobyty apod.). Žadatel stanoví sníženou sazbu per diems na osobu v návrhu rozpočtu iniciativy individuálně, a to na základě předpokládaných skutečných nákladů na jednotlivé její složky (tj. náklady na ubytování, místní dopravu, stravné, cestovní pojištění). Komentář k této položce v rozpočtu musí obsahovat zdůvodnění nižší částky.⁵</p>	- dokumenty dokládající uskutečnění a způsobilost aktivit a výdajů (např. palubní lístky, prezenční listiny, schválené zápisy ze služebních cest, apod.)
Účastnické poplatky – související s účelem iniciativy	Poplatek za osobu / počet osob	- účetní doklad - výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo účtenka/výdajový doklad
Výdaje na tuzemské služební cesty v zemi původu konečného příjemce/partnera	Český subjekt se řídí Zákoníkem práce, zákonem č. 262/2006 Sb. v platném znění. Subjekt z donorského státu se řídí příslušnými národními právními předpisy / interními postupy daného subjektu.	- schválené dokumenty týkající se vyúčtování služební cesty včetně kopií dokladů (jízdenky apod.)
Odměny pro experty (zaměstnanec KP a partnera/ů)	Výdaje na odměny za práci na základě dohod o činnostech vykonávaných mimo pracovní poměr (DPP, DPČ), případně na mzdy a platy zaměstnanců dle pracovní smlouvy. Výdaje musí odpovídat cenám obvyklým v daném místě a čase a musí být v souladu s principy 3E. Výdaje jsou způsobilé ve výši nominálních mezd/platů ⁶ včetně příplatků a odměn, zákonných	- DPČ / DPP/ pracovní smlouva experta a její dodatek (pokud je to relevantní) - účetní doklad - výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo

³ V případě bezplatného ubytování nebo stravování se sníží částka per diem o 40% za ubytování (bez ohledu na ubytování se snídaní, nebo bez snídaně), 40% na jídlo (20% oběd, 20% večeře). V případě, že účastník zahraniční cesty nezůstane přes noc, per diem se automaticky sníží o 40%. Per diem ve dnech nezahrnujících nocleh bude sníženo o 40 %, což odpovídá podílu per diem na ubytování.

⁴ Pro Lichtenštejnsko platí stejná částka jako uvedená paušální sazba pro Švýcarsko.

⁵ Při kalkulaci je nutno vycházet z cen v daném čase a místě obvyklých a přiměřených pro danou aktivitu a cíl iniciativy. Rozpočet bude posouzen na stejném základě, na jakém se posuzuje v případě použití skutečných nákladů, tzn. může dojít ke krácení denního paušálu pro per diems.

⁶ Nominální mzda/plat je hrubá mzda/plat, která zahrnuje základní mzdu/plat, příplatky a doplatky ke mzdě nebo platu a zákonem stanovené náhrady (např. náhrady za dovolenou, za dobu strávenou u lékaře, svatby, pohřby, osobní volno, indispoziční volno nebo dávky v nemoci po dobu, kdy je hradí zaměstnavatel) a případné benefity, které jsou zahrnuty standardně ve smlouvě (např. FKSP), oprostěné od příjmů, které s daným programem/projektem přímo nesouvisejí. Další náhrady mzdy/platu jako poskytnuté dary k životním jubilem,

	<p>odvodů na zdravotní pojištění a sociální zabezpečení hrazených zaměstnavatelem, případně včetně dalších odvodů, které je zaměstnavatel povinen hradit na základě platných právních předpisů (např. příděl do FKSP), a to v poměru pracovního času, v jakém se zaměstnanec podílí na implementaci iniciativy.</p> <p>Příplatky a odměny jsou způsobilé pouze za předpokladu, že byly uděleny za práci v rámci iniciativy. Nezpůsobilé jsou pravidelné odměny/příplatky a odměny/příplatky nesouvisející s prací na iniciativě.</p> <p>Vykazování práce přesčas není považováno za způsobilý výdaj.</p>	<p>účtenka/výdajový doklad - mzdový list / výplatní / zúčtovací listina (pokud je relevantní)</p> <p>- doklad o provedení práce, tj. výkaz práce vedený a podepsaný zaměstnancem a odsouhlasený nadřízeným⁷, příp. potvrzení o práci provedené v souvislosti s iniciativou</p>
Externí služby (vč. externích expertů)	<p>Cena bude stanovena na základě předběžné poptávky (cena obvyklá).</p> <p>Postup při zadávání veřejných zakázek probíhá v souladu s pravidly pro zadávání veřejných zakázek (je-li to relevantní).</p>	<p>- objednávka / smlouva</p> <p>- účetní doklad</p> <p>- výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo</p> <p>účtenka/výdajový doklad</p>
Pronájem konferenčních místností včetně technického vybavení	60 000 CZK (2 221 EUR) / den	<p>- objednávka / smlouva</p> <p>- účetní doklad</p> <p>- výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo</p> <p>účtenka/výdajový doklad</p>
Občerstvení (catering)	1 500 CZK (56 EUR) / osoba / den	<p>- objednávka / smlouva vč. výpočtu ceny na osobu (je-li relevantní)</p> <p>- účetní doklad</p> <p>- výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo</p> <p>účtenka/výdajový doklad</p>

příspěvky na penzijní připojištění, příspěvky na rekreaci, příp. další obdobné výdaje zaměstnavatele, které nejsou stanoveny právními předpisy, se do výše nominální mzdy/platu nezapočítávají.

⁷ Pokud se zaměstnanec podílí na iniciativě pouze částí svého pracovního úvazku, musí být náklady související s jeho pracovní činností rozděleny na základě prokazatelného kritéria na náklady s iniciativou související a náklady s iniciativou nesouvisející (např. v procentech pracovního úvazku). Použití zvoleného kritéria musí být žadatel/příjemce schopen doložit. V případě, že se zaměstnanec podílí plně na realizaci iniciativy, tj. 100 % svého úvazku, výkazy práce pro iniciativu nejsou třeba.

Koordinace iniciativy	Výdaje na mzdy KP/partnera (řádné zdůvodnění musí být uvedené ve formuláři Žádosti o grant - část Podrobný rozpočet).	- pracovní smlouva koordinátora (pokud je to relevantní) - účetní doklad - výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo účtenka/výdajový doklad - doklad o provedení práce, tj. výkaz práce, potvrzení o práci provedené v souvislosti s iniciativou
Konektivní tlumočení ⁸	10 000 CZK (370 EUR) / den Způsobilé k financování v případě hromadných akcí (např. workshopy, semináře, konference). Využití při realizaci pracovních jednání KP s partnery projektu nebo zahraniční cesty podléhá posouzení a schválení JCBF v rámci hodnocení žádosti o grant.	- objednávka / smlouva - účetní doklad - výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo účtenka/výdajový doklad
Simultánní tlumočení ⁹ (vč. technického vybavení pro tlumočení)	40 000 CZK (1 481 EUR) / den Způsobilé k financování pouze v případě hromadných akcí (např. workshopy, semináře, konference).	- objednávka / smlouva - účetní doklad - výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo účtenka/výdajový doklad
Překlad dokumentů ¹⁰	600 CZK (22 EUR) / normostrana	- objednávka / smlouva - účetní doklad - výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo

⁸ Prokázání způsobilosti překladatele/tlumočnicka:

- 1) zapsání do seznamu znalců a tlumočnicků nebo soudní tlumočnick/překladatel sdružený v Komoře soudních tlumočnicků ČR, člen Asociace konferenčních tlumočnicků (ASKOT), člen Obce překladatelů, člen Jednoty tlumočnicků a překladatelů nebo
- 2) ukončené VŠ vzdělání v oblasti překladatelství nebo tlumočnictví, VŠ studium příslušného jazyka, ukončený překladatelský nebo tlumočnický kurz, studium jazyka na jazykové nebo jiné škole – státní zkoušky, mezinárodní zkoušky (životopis, osvědčení, diplom)
nebo
- 3) prokazatelné zkušenosti/praxe s překlady/tlumočením (životopis, reference) nebo
- 4) prokazatelná spolupráce s překladatelsko-tlumočnickou agenturou, nejlépe certifikovanou nebo
- 5) OSVČ, živnost č. 69. Překladatelská a tlumočnická činnost

⁹ dtto

¹⁰ dtto

		účetka/výdajový doklad
Ostatní výdaje	Výdaje, které nejsou specifikovány výše a jsou nezbytné a přímo spojené s implementací iniciativy. Zdůvodnění musí být uvedeno v žádosti o grant.	- objednávka / smlouva - účetní doklad - výpis z bankovního účtu (je-li relevantní) nebo účetka/výdajový doklad

5. Nezpůsobilé výdaje

Následující výdaje se považují za nezpůsobilé:

- výdaje, které nebyly vynaloženy v souvislosti s předmětem iniciativy a/nebo schváleny v rámci Žádosti o grant nebo žádosti/žádosti o změnu;
- poplatky za směnu;
- úroky z dluhu, poplatky za dluhovou službu a poplatky za opožděné platby;
- poplatky za finanční transakce a jiné čistě finanční náklady, s výjimkou bankovních poplatků za zahraniční platby související se způsobilými výdaji v rámci iniciativy;
- rezervy na ztráty nebo případné budoucí závazky;
- vratná daň z přidané hodnoty, tj. DPH s nárokem na odpočet daně na vstupu;
- zaplacené daně (silniční daň, daň z nemovitosti, daň darovací, daň dědická, apod.) a cla
- nepřímé náklady (režijní náklady);
- náklady, které jsou kryty jinými zdroji;
- administrativní poplatky;
- pokuty, sankce a náklady na soudní spory, s výjimkou případů, kdy soudní spory jsou nedílnou a nezbytnou složkou pro dosažení výsledků iniciativy a jsou zahrnuty do podrobného rozpočtu;
- nadměrné nebo nezodpovědné výdaje.

Formulář pro hodnocení žádosti Název projektu: „Post Covid Adaptation Models in Culture“ Číslo žádosti: BA-ATI-001

Čís.	Kontrolu provádí	Popis	ANO / NE / NR	Komentář
KRITÉRIA OPRAVNĚNOSTI				
1.	PP	Žadatel je oprávněný v souladu s podmínkami BF.	ANO	Projekt schválen Výborem pro spolupráci.
2.	DPP	Partner z donorského státu (Island/Liechtenštejnsko/Norsko) existuje a je oprávněný.	ANO	Partnerem je přímo DPP (ACN). Projekt schválen Výborem pro spolupráci.
KRITÉRIA FORMALNÍCH NÁLEŽITOSTÍ				
3.	PP	Žádost o grant a Potvrzení partnera o zájmu o bilaterální setkání a spolupráci byly předloženy v předepsané formě v anglickém jazyce.	ANO	
4.	PP	Označená oblast podpory se shoduje se zaměřením BF.	ANO	
5.	PP	Žadatel poskytl popis, zdůvodnění a očekávané výsledky aktivit.	ANO	
6.	PP	Žadatel stručně uvedl časový plán a plánovaný program aktivit.	ANO	
7.	PP	Plánovaná data zahájení a dokončení aktivit jsou v souladu s podmínkami BF.	ANO	
8.	PP	Bilaterální indikátory odpovídají plánovaným aktivitám. Plánované cílové hodnoty jsou v souladu s popsanými aktivitami. Bilaterální indikátory a zdroje ověření jsou jasné popsány.	ANO	
9.	PP	Všechny povinné přílohy specifikované v textu příslušné bilaterální výzvy byly předloženy společně s Žádostí o grant. Všechny přílohy byly dodány v požadovaných formátech, byly čitelné a obsahovaly jasné informace.	ANO	
10.	PP	Žádost o grant byla podepsána statutárním / zplnomocněným zástupcem. Pokud je podepsáno	ANO	

	zplnomocněným zástupcem, je zplnomocnění k podpisu Žádosti o grant a implementaci aktivity uvedeno v Příloze B Žádosti o grant.		
KRITÉRIA OBSAHOVÉHO HODNOCENÍ			
11. PP	Oddíl 2. v Žádosti o grant (Popis, zdůvodnění a očekávané výsledky bilaterální iniciativy) a Potvrzení partnera o zájmu o bilaterální setkání a spolupráci (Stručná charakteristika partnera a možnosti jeho zapojení do projektu) jsou ve vzájemném souladu.	ANO	
12. PP	Bilaterální iniciativa přispívá ke zvýšení povědomí / vzájemné výměně znalostí a lepšímu porozumění mezi Českou republikou a donorskými státy a vytváří nové příležitosti k navázání nových partnerství nebo rozvoji stávající spolupráce.	ANO	

Pozn.

BF = Fond pro bilaterální vztahy na programové úrovni

PP = Partner programu Kultura – Ministerstvo kultury České republiky

DPP = Donor state programme partners (Parteři programu z donorských států):

— NORSKO

oblast podpory: současné umění; umělecká a kulturní kritika; budování a posilování kapacit zasíťujících oborových asociací, sítí a platform – The Arts Council Norway

Kontrolu provedl:	Podpis a datum:
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]